
ENTRADA DE DADES
AL
REGISTRE
D'OCUPACIÓ
D'ALLOTJAMENTS
TURÍSTICS (ROAT)

2025
Versió 5.3

ÍNDIX

1.	Introducció	4
1.1.	Objectiu del document.....	4
1.2.	Procediment d'alta	4
2.	'FRONT OFFICE'	5
2.1	Usuaris del ROAT 'front office'	6
2.1.1	Administrador	6
2.1.2	Operador	6
2.2	Primer accés al ROAT	6
3.	Entrada de clients. Funcionalitats ROAT 'front office'	9
3.1	Entrada de clients.....	9
3.2	Entrada de clients des del formulari web	13
3.3	Funcionalitat per carregar un fitxer de dades massives (fitxer .csv).....	16
3.4	Entrada de dades mitjançant el servei Web	28
1.	RestFul Services.....	28
2.	Seguretat.....	29
3.	Ús del servei web	29
4.	Valors de retorn	32
5.	Annex format del xml de crida	34
3.5	Consulta de dades de clients.....	36
4.	Manteniment de les dades de l'establiment	37
4.1	Contractes opcionals del ROAT	38
4.1.1.	Contracte opcional amb el Departament d'Estadística	39
4.1.2.	Procediment per omplir les dades del contracte opcional del Departament d'Estadística.	44
5.	Procediment per omplir el full de preus, el full de servies i els períodes d'obertura.....	47
5.1.	Full de preus.....	47
5.2.	Full de preus apartaments	52

5.3.	Full de serveis.....	55
5.4.	Períodes d'obertura	59
6.	Creació i manteniment dels operadors.....	63
6.1.	Alta d'un operador	64

1. Introducció

1.1. Objectiu del document

Aquest document descriu els procediments per a l'ús de l'aplicació del Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics (ROAT).

- A efectes pràctics, d'ara endavant s'anomenarà:

DT el Departament de Turisme.

DSI el Departament de Sistemes d'Informació.

DPA el Departament de Policia d'Andorra.

DE el Departament d'Estadística del Govern.

ROAT el Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics.

MIL el Mòdul d'Identificació en Línia.

1.2. Procediment d'alta

- 1- Per poder sol·licitar l'alta al ROAT **heu de disposar del certificat electrònic**. Per obtenir-lo us heu de posar en contacte amb l'Oficina de Serveis de Confiança Electrònica.

Trobareu tota informació a:

<https://www.signaturaelectronica.ad/>

La sol·licitud per donar-vos d'alta la trobareu a:

<https://tramits.govern.ad/tramits/A2T004.pdf>

També poder donar-vos d'alta des de la web:

<https://aplicacions.govern.ad/identificacioremota/>

- 2- Sol·licitar l'alta al ROAT en el Servei de Tràmits de Govern o dels Comuns. La sol·licitud d'alta al ROAT la podeu trobar a:

<https://www.turisme.ad/roat>



Govern d'Andorra

Sol·licitud d'alta al Registre d'ocupació d'allotjaments turístics

Alta Modificació Baixa

1. Dades de la persona que sol·licita

Nom i cognoms o raó social: NIA/NRT:
Adreça electrònica: Tel. mòbil:

2. Dades l'establiment/titular de l'HUT

Nom de l'establiment/titular de l'HUT:
Nom comercial: Núm. de Registre de Comerç/núm. d'HUT:
Adreça electrònica: Tel. fix/mòbil:
Pàgina web:
Nom i cognoms del representant legal:
Nom i cognoms del representant de la persona de contacte:
Adreça electrònica: Tel. fix/mòbil:

3. Dades del certificat electrònic del sol·licitant

NIA/NRT de l'administrador de l'establiment/titular del HUT:
Adreça electrònica:
En el cas de què es vulgui delegar l'administració del ROAT s'han d'incloure les dades de la persona autoritzada:
NIA / NRT: Adreça electrònica:

El Departament de Turisme, una vegada rebuda la sol·licitud, procedirà a donar-vos d'alta al ROAT, rebreu un correu electrònic informant-vos de l'alta i ja podreu començar a utilitzar l'eina informàtica.

La URL d'accés és: <https://roat.govern.ad/roat-web/login>

Els requeriments per accedir al ROAT són els següents:

1. Connexió a Internet.
2. Els principals navegadors web per accedir al ROAT són els següents:
 - a. Chrome (recomanat)
 - b. Firefox
 - c. Opera
 - d. Safari
 - e. Edge

2. 'FRONT OFFICE'

Definirem com a *front office* la pàgina web que els usuaris dels establiments utilitzen per interactuar amb l'aplicació ROAT.

2.1 Usuaris del ROAT 'front office'

2.1.1 Administrador

Cada establiment disposa únicament d'un sol administrador. És l'únic que té accés a totes les funcionalitats del ROAT.

Les tasques de l'administrador són:

- Entrada i manteniment de les dades dels clients.
- Actualització de les dades de l'establiment: telèfons, correu electrònic, web, etc.
- Actualització de les dades de preus, serveis i períodes d'obertura.
- Manteniment de les dades del contracte opcional amb el DE.
- Consulta de les dades de l'historial de clients.
- Manteniment dels operadors (alta i modificació).

2.1.2 Operador

Cada administrador pot donar d'alta al seu establiment tants operadors com vulgui. **L'operador únicament té accés a l'entrada de clients i la consulta de clients.**

Les tasques de l'operador són:

Entrada i manteniment de les dades de clients actius.

Consulta de les dades dels clients actius.

2.2 Primer accés al ROAT

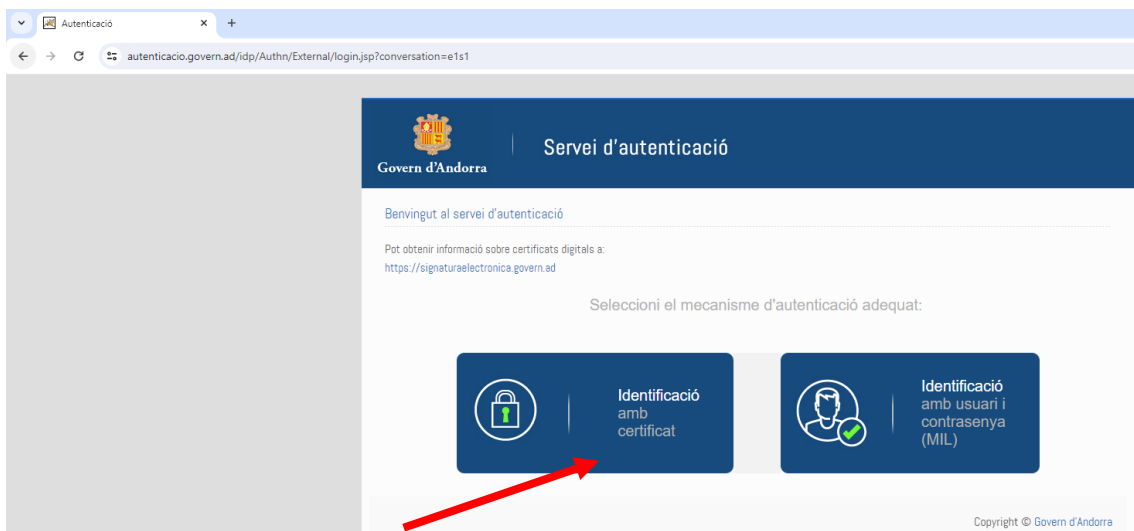
Una vegada donats d'alta al ROAT, l'administrador de l'establiment podrà accedir utilitzant el certificat electrònic. Cal connectar-se a la web:

<https://roat.govern.ad/roat-web/login>

En aquesta pantalla s'accedeix al ROAT.



Fet això, accedireu a una pantalla en què haureu d'escollir "Identificació amb certificat". Els usuaris MIL deixaran de funcionar en breu.



La primera vegada que entreu us demanarà les dades dels responsables de l'establiment. Quan hagueu omplert totes les dades heu de prémer el botó "Activar".



Desconnecta

Benvingut, [usuari]
(canvia)

Activació de l'allotjament

Correu electrònic	<input type="text"/>	Telèfon 1	<input type="text"/>	Activar
Telèfon 2	<input type="text"/>	Pàgina web	<input type="text"/>	
Responsable de l'establiment	<input type="text"/>	Telèfon mòbil del responsable de l'establiment	<input type="text"/>	
Correu electrònic del responsable de l'establiment	<input type="text"/>	Telèfon de recepció	<input type="text"/>	
Correu electrònic de recepció	<input type="text"/>			

v1.1.1

En aquest punt, arribareu a la pantalla que us permetrà seleccionar l'establiment amb el qual voleu treballar. Per fer-ho, heu de prémer el botó "Selecciona".



Desconnecta

Benvingut, [usuari]

Relació d'allotjaments turístics amb l'usuari

Núm. RC	Denominació	Actiu	Accions
[usuari]	HOSTAL [usuari]	<input checked="" type="checkbox"/>	Selecciona

Aquesta és la pantalla d'inici del ROAT:

Govern d'Andorra **Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics**

Inici Entrada de clients Consulta de clients Dades de l'allotjament Operadors Desconnectar

Benvingut, [nom]
HOTEL [nom] (canvia)

Fitxers del Departament d'Estadística

Nom	Accions
900250 anuari 2012.pdf	± Obre

Fitxers del Departament de Turisme

Nom	Accions
900250 Sollicitud T151.pdf	± Obre

3. Entrada de clients. Funcionalitats ROAT 'front office'

Aquesta és la pàgina d'inici per a qualsevol establiment. Aquí podreu accedir als comunicats que emetin el Departament de Turisme (DT) i el Departament d'Estadística (DE).

Govern d'Andorra **Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics**

Inici Entrada de clients Consulta de clients Dades de l'allotjament Operadors Desconnectar

Benvingut, [nom]
HOTEL [nom] (canvia)

Fitxers del Departament d'Estadística

Nom	Accions
900250 anuari 2012.pdf	± Obre

Fitxers del Departament de Turisme

Nom	Accions
900250 Sollicitud T151.pdf	± Obre

3.1 Entrada de clients

És la pàgina on els establiments poden entrar les dades dels seus clients. Aquesta entrada es pot fer de tres formes diferents:

- Utilitzant el formulari web.
- A través de la funcionalitat per carregar un fitxer de dades massives (fitxer .csv).
- Consumint el Web Service.

Els camps obligatoris que haureu d'omplir per a tots els grups d'allotjaments menys els habitatges d'ús turístic, són els següents:


Govern d'Andorra
Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics

Inici
Entrada de clients
Consulta de clients
Dades de l'allotjament
Operadors
Desconnectar

Benvingut, [usuari]
 APARTHOTEL [usuari] (canvia)

Formulari d'entrada de dades de clients

Nom <input type="text"/>	Cognoms <input type="text"/>	<input type="button" value="Guardar"/> <input type="button" value="Cancel·lar"/>
Nacionalitat <input type="text" value="(Selecciona un)"/>	Data de naixement <input type="text"/>	
Lloc de naixement <input type="text"/>	País del domicili <input type="text" value="(Selecciona un)"/>	
Divisió territorial del domicili <input type="text"/>	Ciutat del domicili <input type="text"/>	
Codi postal <input type="text"/>	Adreça del domicili <input type="text"/>	
País d'origen <input type="text" value="(Selecciona un)"/>	Tipus de document d'identitat <input type="text" value="(Selecciona un)"/>	
Número del document d'identitat <input type="text"/>	Data d'entrada <input type="text"/>	
Hora d'entrada <input type="text"/>	Data de sortida <input type="text"/>	
Número d'habitació / apartament / HUT <input type="text"/>	Sexe <input type="text" value="(Selecciona un)"/>	
Menors a l'habitació <input type="text"/>	Responsable de l'habitació <input type="text"/>	

Exportar dades de clients des d'un fitxer .csv

Adjuntar fitxer .csv

Demanda d'informació del ROAT per a cada usuari major de 16 anys + fotocòpia document d'identitat	Normativa vigent
Nom	Obligatori
Cognoms	Obligatori
Nacionalitat	Obligatori
Data de naixement	Obligatori
Lloc de naixement	Obligatori
País de domicili	Obligatori
Divisió territorial de domicili	
Ciutat del domicili	
Codi postal	
Adreça del domicili	
País d'origen	
Tipus de document d'identitat	
Número de document d'identitat	
Data (dia, mes i any) d'entrada	Obligatori
Data (dia, mes i any) de sortida	Obligatori
Hora del registre d'entrada	
Número d'habitació / apartament / HUT	

Demanda d'informació del ROAT per a cada usuari menor de 16 anys	Normativa vigent
Nom	Obligatori
Cognoms	Obligatori
Nacionalitat	Obligatori
Data de naixement	Obligatori
Lloc de naixement	
País de domicili	
Divisió territorial de domicili	
Ciutat del domicili	
Codi postal	
Adreça del domicili	
País d'origen	
Tipus de document d'identitat	
Número de document d'identitat	
Data (dia, mes i any) d'entrada	Obligatori
Data (dia, mes i any) de sortida	Obligatori
Hora del registre d'entrada	
Número d'habitació / apartament / HUT	

Els camps obligatoris que han d'omplir els **habitatges d'ús turístic** són els següents:

Demanda d'informació del ROAT per a cada usuari major de 16 anys + fotocòpia document d'identitat	Normativa vigent
Nom	Obligatori
Cognoms	Obligatori
Nacionalitat	Obligatori
Data de naixement	Obligatori
Lloc de naixement	Obligatori
País de domicili	Obligatori
Divisió territorial de domicili	
Ciutat del domicili	
Codi postal	
Adreça del domicili	
País d'origen	
Tipus de document d'identitat	
Número de document d'identitat	
Data (dia, mes i any) d'entrada	Obligatori
Data (dia, mes i any) de sortida	Obligatori
Hora del registre d'entrada	
Número d'habitació / apartament / HUT	Obligatori

Demanda d'informació del ROAT per a cada usuari menor de 16 anys	Normativa vigent
Nom	Obligatori
Cognoms	Obligatori
Nacionalitat	Obligatori
Data de naixement	Obligatori
Lloc de naixement	
País de domicili	
Divisió territorial de domicili	
Ciutat del domicili	
Codi postal	
Adreça del domicili	
País d'origen	
Tipus de document d'identitat	
Número de document d'identitat	
Data (dia, mes i any) d'entrada	Obligatori
Data (dia, mes i any) de sortida	Obligatori
Hora del registre d'entrada	
Número d'habitació / apartament / HUT	Obligatori

3.2 Entrada de clients des del formulari web

**Govern d'Andorra** **Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics**

[Inici](#) [Entrada de clients](#) [Consulta de clients](#) [Dades de l'allotjament](#) [Operadors](#) [Desconnectar](#)

Benvingut, [usuari]
APARTHOTEL [usuari] (canvia)

Formulari d'entrada de dades de clients

Nom	<input type="text"/>	Cognoms	<input type="text"/>	Guardar
Nacionalitat	<input type="text" value="(Selecciona un)"/>	Data de naixement	<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	Cancel·lar
Lloc de naixement	<input type="text"/>	País del domicili	<input type="text" value="(Selecciona un)"/>	
Divisió territorial del domicili	<input type="text"/>	Ciutat del domicili	<input type="text"/>	
Codi postal	<input type="text"/>	Adreça del domicili	<input type="text"/>	
País d'origen	<input type="text" value="(Selecciona un)"/>	Tipus de document d'identitat	<input type="text" value="(Selecciona un)"/>	
Número del document d'identitat	<input type="text"/>	Data d'entrada	<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	
Hora d'entrada	<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	Data de sortida	<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	
Número d'habitació / apartament / HUT	<input type="text"/>	Sexe	<input type="text" value="(Selecciona un)"/>	
Menors a l'habitació	<input type="text"/>	Responsable de l'habitació	<input type="text"/>	

Exportar dades de clients des d'un fitxer .csv

[Adjuntar fitxer .csv](#)

Cada cop que introduïu un client en el sistema, una vegada premeu el botó “Guardar”, se us informarà del resultat de l’operació. Aquest resultat es presentarà en la part superior de la pantalla de la forma següent:

- Amb fons de color blau, si s’han introduït les dades correctament.
- Amb fons de color vermell, si s’han introduït dades incorrectament. El sistema us informarà mitjançant un text de les dades errònies.

Govern d'Andorra **Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics**

Inici Entrada de clients Consulta de clients Dades de l'allotjament Operadors Desconnectar

i El registre s'ha afegit correctament. Benvingut, [usuari] (canvia)

APARTHOTEL [usuari]


Formulari d'entrada de dades de clients

Nom	<input type="text"/>	Cognoms	<input type="text"/>	<input type="button" value="Guardar"/>
Nacionalitat	(Selecciona un) ▾	Data de naixement	<input type="text"/>	<input type="button" value="Cancel·lar"/>
Lloc de naixement	<input type="text"/>	País del domicili	(Selecciona un) ▾	
Divisió territorial del domicili	<input type="text"/>	Ciutat del domicili	<input type="text"/>	
Codi postal	<input type="text"/>	Adreça del domicili	<input type="text"/>	
País d'origen	(Selecciona un) ▾	Tipus de document d'identitat	(Selecciona un) ▾	
Número del document d'identitat	<input type="text"/>	Data d'entrada	<input type="text"/>	
Hora d'entrada	<input type="text"/>	Data de sortida	<input type="text"/>	
Número d'habitació / apartament / HUT	<input type="text"/>	Sexe	(Selecciona un) ▾	
Menors a l'habitació	<input type="text"/>	Responsable de l'habitació	<input type="text"/>	

Exportar dades de clients des d'un fitxer .csv



- Inici
- Entrada de clients
- Consulta de clients
- Dades de l'allotjament
- Operadors
- Desconnectar


 El valor del camp 'Data d'entrada' és obligatori
El valor del camp 'Data de sortida' és obligatori

APARTHOTEL (canvia)

Formulari d'entrada de dades de clients

Nom	<input type="text" value="Prova"/>	Cognoms	<input type="text" value="Prova"/>	<input type="button" value="Guardar"/>
Nacionalitat	<input type="text" value="Andorra"/>	Data de naixement	<input type="text" value="15/04/1980"/>	<input type="button" value="Cancel·lar"/>
Lloc de naixement	<input type="text"/>	País del domicili	<input type="text" value="(Selecciona un)"/>	
Divisió territorial del domicili	<input type="text"/>	Ciutat del domicili	<input type="text"/>	
Codi postal	<input type="text"/>	Adreça del domicili	<input type="text"/>	
País d'origen	<input type="text" value="(Selecciona un)"/>	Tipus de document d'identitat	<input type="text" value="(Selecciona un)"/>	
Número del document d'identitat	<input type="text"/>	Data d'entrada	<input type="text"/>	<input type="button" value="✕"/>
Hora d'entrada	<input type="text"/>	Data de sortida	<input type="text"/>	<input type="button" value="✕"/>
Número d'habitació / apartament / HUT	<input type="text"/>	Sexe	<input type="text" value="(Selecciona un)"/>	
Menors a l'habitació	<input type="text"/>	Responsable de l'habitació	<input type="text"/>	

Exportar dades de clients des d'un fitxer .csv

 Adjuntar fitxer .csv

3.3 Funcionalitat per carregar un fitxer de dades massives (fitxer .csv)

Si us decidiu per entrar les dades dels clients de forma massiva (fitxer .csv), podeu utilitzar la funcionalitat de pujada d'un fitxer pla del tipus .csv, que es pot construir amb una eina ofimàtica com ara el Microsoft Excel, l'OpenOffice o el LibreOffice.

Abans de pujar el fitxer pla amb les dades de clients de l'establiment és necessari construir el fitxer .csv.

1 Camps del fitxer pla .csv:

Posició	Nom del camp	Obligatori	Tipus	Llargada	NOTA
1	Nomclient	SI	xsd.string	100	
2	Cognomclient	SI	xsd.string	100	
3	*nacionalitat	SI	xsd.string	2	ISO països
4	Datanaixement	SI	xsd.date	10	dd/mm/yyyy
5	Llocnaixement	SI	xsd.string	100	
6	*paisdomicili	SI	xsd.string	2	ISO països
7	Divterrdomicili	NO	xsd.string	100	
8	Pobledomicili	NO	xsd.string	100	
9	Adrecadomicili	NO	xsd.string	100	
10	*paisorigen	NO	xsd.string	2	ISO països
11	Tipusdocument	NO	xsd.string	4	DNI,PASS
12	Numdocument	NO	xsd.string	20	
13	Data entrada	SI	xsd.date	10	dd/mm/yyyy
14	Hora entrada	NO	xsd.time	5	HH:MM
15	Data sortida	SI	xsd.date	10	dd/mm/yyyy
17	Numunitatallotjament	SI (únicament per a Habitatges d'ús turístic)	xsd.string	100	
18	Genereclient	NO	xsd.string	1	H,D
19	Menorhabitaçio	NO	xsd.int		7:0
20	Flagresponsable	NO	xsd.string	5	TRUE,FALSE
21	codipostal	NO	xsd:string	100	

* Codis ISO països de 2 caràcters: http://ca.wikipedia.org/wiki/ISO_3166-1

2 Tractament dels errors

En cas d'errors en l'entrada de registres del fitxer pla, el ROAT tornarà la informació de l'error,

de tal forma que l'establiment tingui l'opció de poder rectificar els registres amb error.

Els errors es tractaran fila a fila, és a dir, els registres que siguin correctes entraran a l'aplicació, i els registres amb errors es tornaran mitjançant el web del ROAT en un fitxer .csv.

En l'última columna de la dreta (fitxer d'errors) s'indicarà una descripció de les possibles causes per les quals el registre no s'ha pogut afegir al ROAT.

A la zona de missatges es notificarà un balanç amb l'estat de la càrrega massiva del fitxer pla.

3 Creació del fitxer pla .csv

El fitxer pla de càrrega massiva del ROAT ha de ser en format .csv.

Per poder confeccionar el fitxer pla .csv es pot fer servir qualsevol eina ofimàtica:

- Microsoft - Excel
- Microsoft - Notepad
- OpenOffice – Calc
- LibreOffice – Calc

El caràcter reservat al separador de camp és el punt i coma (;). El separador de files és el retorn de carro.

L'ordre i les característiques dels camps estan definits a la taula del punt 3.7.2.

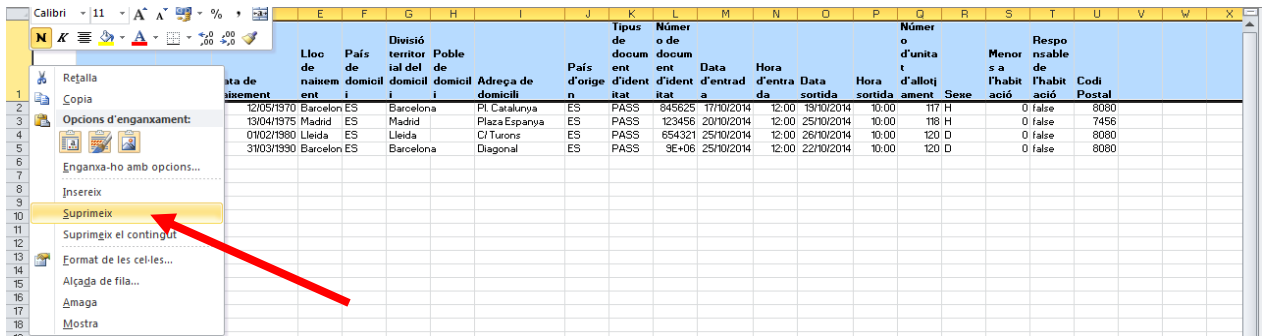
El procediment és simple: s'han d'omplir les files amb els registres dels clients, tenint en compte els tipus d'informació i l'ordre de les columnes.

Exemple amb Excel: amb una plantilla (Excel, Office, etc.) s'omplen les dades dels clients.

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
1	Nom	Cognom	Nacionalitat	Data de naixement	Lloc de naixement	País de domicili	Divisió territorial del domicili	Poble de domicili	Adreça de domicili	País d'origen	Tipus de document d'identitat	Número de document d'identitat	Data d'entrada	Hora d'entrada	Data sortida	Hora sortida	Número d'unitat d'allotjament	Sexe	Menor s a l'habitació	Responsable de l'habitació	Codi Postal					
2	Daniel	Loan Fité	ES	12/05/1970	Barcelona	ES	Barcelona	Pl. Catalunya		ES	PASS	845625	17/10/2014	12.00	13/10/2014	10.00	117	H	0	false	8060					
3	Jordi	García Rodríguez	ES	13/04/1975	Madrid	ES	Madrid	Plaza Espanya		ES	PASS	123456	20/10/2014	12.00	25/10/2014	10.00	118	H	0	false	7456					
4	Sandra	Marfil Llorc	ES	01/02/1980	Lleida	ES	Lleida	C/ Turons		ES	PASS	654321	25/10/2014	12.00	26/10/2014	10.00	120	D	0	false	8060					
5	Maria	Fernández Vila	ES	31/03/1990	Barcelona	ES	Barcelona	Diagonal		ES	PASS	9E+06	25/10/2014	12.00	22/10/2014	10.00	120	D	0	false	8080					
6																										

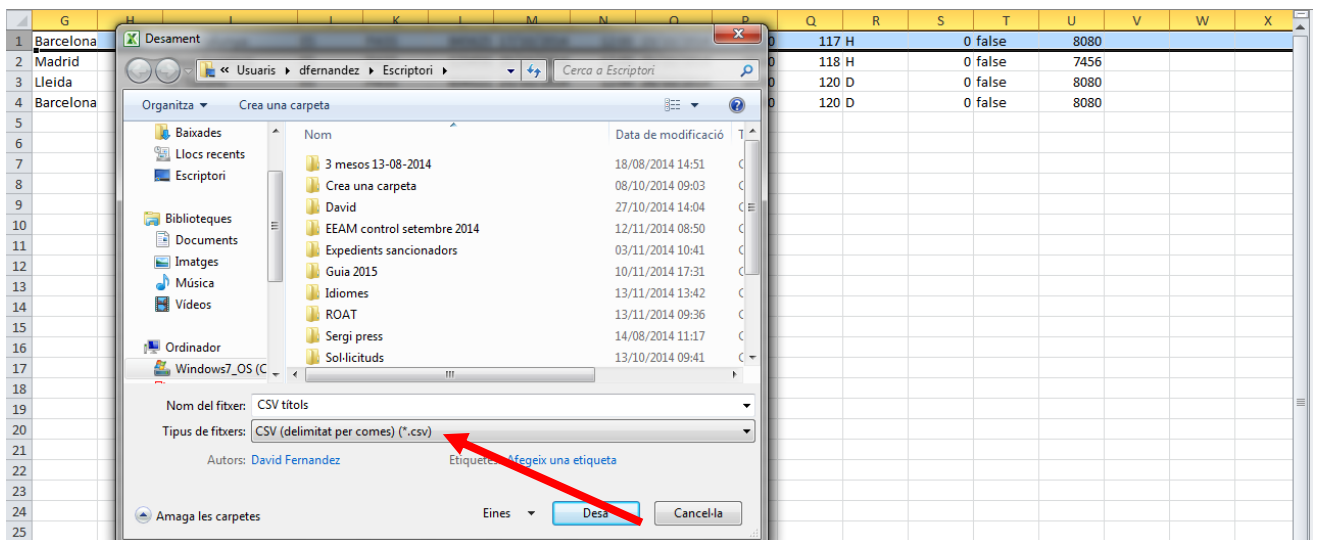
En cas d'utilitzar una plantilla, és important eliminar la fila 1 amb els noms de les columnes abans de crear el fitxer .csv.

Selecciona la fila 1 i elimineu-la.



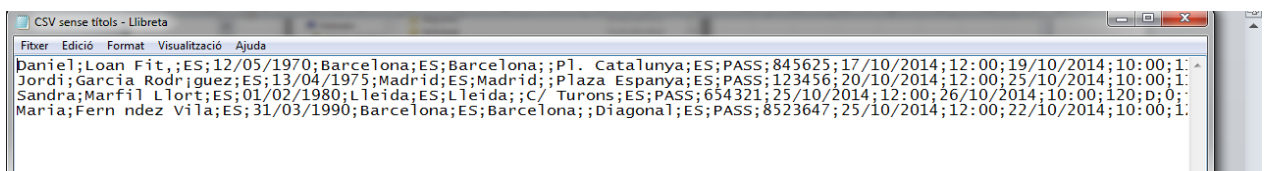
Si no elimineu la primera fila amb els noms de les columnes, la importació de dades generarà un error en aquest registre.

Una vegada el fitxer Excel conté únicament files amb dades de clients, es pot crear el fitxer pla “.csv”. Se selecciona “Fitxer” i “Anomena i desa”, i es canvia el tipus de fitxer:



El separador del format serà el caràcter; punt i coma. El separador de files serà un retorn de carro.

Aquest és l'aspecte del fitxer pla .csv:



4 Càrrega del fitxer pla .csv

Per poder fer la càrrega massiva del fitxer pla .csv, heu de seleccionar la pàgina “Entrada de clients” del ROAT.

Una vegada està preparat el fitxer pla .csv, es puja al ROAT:

- 1- Premeu el botó “Adjuntar fitxer .csv” i dins del menú, seleccioneu el fitxer pla .csv que voleu carregar. Tot seguit, premeu el botó “Obre”. Únicament s’accepten fitxers amb extensió .csv.

**Govern d'Andorra** **Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics**

[Inici](#) [Entrada de clients](#) [Consulta de clients](#) [Dades de l'allotjament](#) [Operadors](#) [Desconnectar](#)


Benvingut, [usuari]
APARTHOTEL [usuari] (canvia)

Formulari d'entrada de dades de clients

Nom	<input type="text"/>	Cognoms	<input type="text"/>	Guardar
Nacionalitat	(Selecciona un) <input type="text"/>	Data de naixement	<input type="text"/>	Cancel·lar
Lloc de naixement	<input type="text"/>	País del domicili	(Selecciona un) <input type="text"/>	
Divisió territorial del domicili	<input type="text"/>	Ciutat del domicili	<input type="text"/>	
Codi postal	<input type="text"/>	Adreça del domicili	<input type="text"/>	
País d'origen	(Selecciona un) <input type="text"/>	Tipus de document d'identitat	(Selecciona un) <input type="text"/>	
Número del document d'identitat	<input type="text"/>	Data d'entrada	<input type="text"/>	
Hora d'entrada	<input type="text"/>	Data de sortida	<input type="text"/>	
Número d'habitació / apartament / HUT	<input type="text"/>	Sexe	(Selecciona un) <input type="text"/>	
Menors a l'habitació	<input type="text"/>	Responsable de l'habitació	<input type="text"/>	

Exportar dades de clients des d'un fitxer .csv

[Adjuntar fitxer .csv](#)

 **Govern d'Andorra** **Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics**

Inici Entrada de clients **Consulta de clients** Dades de l'allotjament Operadors Desconnectar

Benvingut, [usuari] (canvia)
APARTHOTEL [usuari]

Formulari d'entrada de dades de clients

Nom: Cognoms: **Guardar**
Nacionalitat: (Selecciona un) Data de naixement: **Cancel·lar**
Lloc de naixement: País del domicili: (Selecciona un)
Divisió territorial del domicili: Ciutat del domicili:
Codi postal: Adreça del domicili:
País d'origen: (Selecciona un) Tipus de document d'identitat: (Selecciona un)
Número del document d'identitat: Data d'entrada:

Obre (Windows Explorer window):

Path: > Totes > Escritori > Manual ROAT

Nom	Data de modificació	Tipus	Mida
clients_1_csv	29/5/2024 7:46	Archivo de valores...	1 kB

Nom del fitxer: **Obre** **Cancel·la**

v1.1.5.6

- 2- En aquest moment apareixerà el fitxer seleccionat, i l'últim pas és prémer la fletxa perquè el fitxer pla .csv es carregui:



Formulari d'entrada de dades de clients

Nom	<input type="text"/>	Cognoms	<input type="text"/>	Guardar
Nacionalitat	(Selecciona un)	Data de naixement	<input type="text"/>	Cancel·lar
Lloc de naixement	<input type="text"/>	País del domicili	(Selecciona un)	
Divisió territorial del domicili	<input type="text"/>	Ciutat del domicili	<input type="text"/>	
Codi postal	<input type="text"/>	Adreça del domicili	<input type="text"/>	
País d'origen	(Selecciona un)	Tipus de document d'identitat	(Selecciona un)	
Número del document d'identitat	<input type="text"/>	Data d'entrada	<input type="text"/>	
Hora d'entrada	<input type="text"/>	Data de sortida	<input type="text"/>	
Número d'habitació / apartament / HUT	<input type="text"/>	Sexe	(Selecciona un)	
Menors a l'habitació	<input type="text"/>	Responsable de l'habitació	<input type="text"/>	

Exportar dades de clients des d'un fitxer .csv

Adjuntar fitxer .csv

clients_1_csv.csv 0.09 KB



Formulari d'entrada de dades de clients

Nom	<input type="text"/>	Cognoms	<input type="text"/>	Guardar
Nacionalitat	(Selecciona un)	Data de naixement	<input type="text"/>	Cancel·lar
Lloc de naixement	<input type="text"/>	País del domicili	(Selecciona un)	
Divisió territorial del domicili	<input type="text"/>	Ciutat del domicili	<input type="text"/>	
Codi postal	<input type="text"/>	Adreça del domicili	<input type="text"/>	
País d'origen	(Selecciona un)	Tipus de document d'identitat	(Selecciona un)	
Número del document d'identitat	<input type="text"/>	Data d'entrada	<input type="text"/>	
Hora d'entrada	<input type="text"/>	Data de sortida	<input type="text"/>	
Número d'habitació / apartament / HUT	<input type="text"/>	Sexe	(Selecciona un)	
Menors a l'habitació	<input type="text"/>	Responsable de l'habitació	<input type="text"/>	

Exportar dades de clients des d'un fitxer .csv

Adjuntar fitxer .csv

clients_1_csv.csv 0.09 KB

- 3- En finalitzar la càrrega, el ROAT informa de l'estat dels registres a l'àrea de missatges de la part superior de la pantalla.

 **Govern d'Andorra** **Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics**

Inici Entrada de clients Consulta de clients Dades de l'allotjament Operadors Desconnectar

i Tots els registres del fitxer s'han afegit correctament.
Registres detectats: 1; Registres afegits: 1; Registres erronis: 0

APARTHOTEL Benvingut, [usuari] (canvia)

Formulari d'entrada de dades de clients

Nom	<input type="text"/>	Cognoms	<input type="text"/>	<input type="button" value="Guardar"/>
Nacionalitat	(Selecciona un) ▾	Data de naixement	<input type="text"/> <input type="button" value="📅"/>	<input type="button" value="Cancel·lar"/>
Lloc de naixement	<input type="text"/>	País del domicili	(Selecciona un) ▾	
Divisió territorial del domicili	<input type="text"/>	Ciutat del domicili	<input type="text"/>	
Codi postal	<input type="text"/>	Adreça del domicili	<input type="text"/>	
País d'origen	(Selecciona un) ▾	Tipus de document d'identitat	(Selecciona un) ▾	
Número del document d'identitat	<input type="text"/>	Data d'entrada	<input type="text"/> <input type="button" value="📅"/>	
Hora d'entrada	<input type="text"/> <input type="button" value="🕒"/>	Data de sortida	<input type="text"/> <input type="button" value="📅"/>	
Número d'habitació / apartament / HUT	<input type="text"/>	Sexe	(Selecciona un) ▾	
Menors a l'habitació	<input type="text"/>	Responsable de l'habitació	<input type="checkbox"/>	

Exportar dades de clients des d'un fitxer .csv

- 4- Els errors s'informen a l'àrea de missatges i en un fitxer .csv que es descarrega automàticament.



Inici Entrada de clients Consulta de clients Dades de fallojament Operadors Desconnectar

No s'ha pogut afegir cap dels registres del fitxer, consulti el document amb els registres fallits.
Registres detectats: 1; Registres afegits: 0; Registres erroris: 1

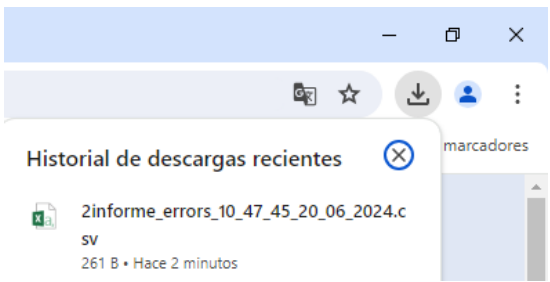
Benvingut, APARTHOTEL (canvia)

Formulari d'entrada de dades de clients

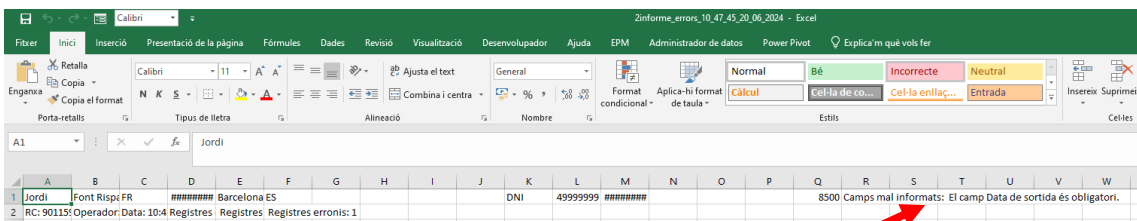
Formulari d'entrada de dades de clients amb camps: Nom, Nacionalitat, Lloc de naixement, Divisió territorial del domicili, Codi postal, País d'origen, Número del document d'identitat, Hora d'entrada, Número d'habitació / apartament / HUT, Menors a l'habitació, Cognoms, Data de naixement, País del domicili, Ciutat del domicili, Adreça del domicili, Tipus de document d'identitat, Data d'entrada, Data de sortida, Sexe, Responsable de l'habitació. Botons: Guardar, Cancel·lar.

Exportar dades de clients des d'un fitxer .csv

Adjuntar fitxer .csv



5- El document amb l'informe dels errors indicarà les possibles causes per les quals no s'ha pogut introduir el registre al ROAT.



5 Pujada de la imatge del document al formulari del web del ROAT

La imatge del document d'identitat del client es pot pujar al ROAT en el formulari de clients. El procediment és el següent:

- 1- Localitzeu el client en la "Consulta de clients" i premeu "Detall":

Nom	Interval de l'estada	Número del document d'identitat	Origen	Operador	Accions
Prova Foto	Des de 20/06/2024 fins a 21/06/2024	1234567890	FORM	027118	Detall

- 2- Poseu el registre en la modalitat d'edició.

Registre de comerç allotjament: Data entrada de dades: 20/06/2024 10:58 - Operador: Origen: FORM


- 3- Premeu el botó "Puja imatge".



- Inici
- Entrada de clients
- Consulta de clients
- Dades de l'allotjament
- Operadors
- Desconnectar

Benvingut, [usuari]
HOTEL (canvia)

Consulta de l'històric de clients de l'allotjament

 Puja imatge

Guardar
Cancel·lar

nom	<input type="text" value="Prova"/>	Cognoms	<input type="text" value="Foto"/>
Nacionalitat	<input type="text" value="Andorra"/>	Data de naixement	<input type="text" value="20/05/1980"/>
Lloc de naixement	<input type="text" value="Andorra"/>	País del domicili	<input type="text" value="Andorra"/>
Divisió territorial del domicili	<input type="text"/>	Ciutat del domicili	<input type="text"/>
Codi postal	<input type="text"/>	Adreça del domicili	<input type="text"/>
País d'origen	<input type="text" value="(Selecciona un)"/>	Tipus de document d'identitat	<input type="text" value="(Selecciona un)"/>
Número del document d'identitat	<input type="text" value="1234567890"/>	Data d'entrada	<input type="text" value="20/06/2024"/>
Hora d'entrada	<input type="text"/>	Data de sortida	<input type="text" value="21/06/2024"/>
Número d'habitació / apartament / HUT	<input type="text"/>	Sexe	<input type="text" value="(Selecciona un)"/>
Menors a l'habitació	<input type="text" value="0"/>	Responsable de l'habitació	<input type="checkbox"/>

- 4- Aneu a buscar la imatge del document/foto de la carpeta on estigui arxivada i premeu el botó "Obre".

The screenshot shows the 'Govern d'Andorra' web application interface for 'Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics'. The navigation menu includes 'Inici', 'Entrada de clients', 'Consulta de clients', 'Dades de l'allotjament', 'Operadors', and 'Desconnectar'. The user is logged in as 'Benvingut, HOTEL (canvia)'. The main section is titled 'Consulta de l'històric de clients de l'allotjament' and features a 'Puja imatge' button. Below this is a form with fields for: Nom (Prova), Cognoms (Foto), Nacionalitat (Andorra), Data de naixement (20/05/1980), Lloc de naixement (Andorra), País del domicili (Andorra), Divisió territorial del domicili, Ciutat del domicili, Codi postal, and Adreça del domicili. 'Guardar' and 'Cancel·lar' buttons are on the right. A file explorer window titled 'Obre' is overlaid, showing the path 'Totes > Escritori > Manual ROAT'. It contains a folder named 'foto client' with a thumbnail of a person's face. The file name 'foto client' is entered in the 'Nom del fitxer' field. The file type is set to 'Todos los archivos'. A red arrow points to the 'Obre' button at the bottom right of the file explorer.

- 5- En aquest moment, per completar l'operació heu de prémer la fletxeta del menú i tot seguit, "Guardar".

 **Govern d'Andorra** **Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics**

Inici Entrada de clients Consulta de clients **Dades de l'allotjament** Operadors Desconnectar

Benvingut, [usuari]
HOTEL (canvia)

Consulta de l'històric de clients de l'allotjament

 foto client.jpg 15.14 KB

Nom	<input type="text" value="Prova"/>	Cognoms	<input type="text" value="Foto"/>
Nacionalitat	<input type="text" value="Andorra"/>	Data de naixement	<input type="text" value="20/05/1980"/> <input type="button" value="📅"/>
Lloc de naixement	<input type="text" value="Andorra"/>	País del domicili	<input type="text" value="Andorra"/>
Divisió territorial del domicili	<input type="text"/>	Ciutat del domicili	<input type="text"/>
Codi postal	<input type="text"/>	Adreça del domicili	<input type="text"/>
País d'origen	<input type="text" value="(Selecciona un)"/>	Tipus de document d'identitat	<input type="text" value="(Selecciona un)"/>
Número del document d'identitat	<input type="text" value="1234567890"/>	Data d'entrada	<input type="text" value="20/06/2024"/> <input type="button" value="📅"/>
Hora d'entrada	<input type="text"/> <input type="button" value="🕒"/>	Data de sortida	<input type="text" value="21/06/2024"/> <input type="button" value="📅"/>
Número d'habitació / apartament / HUT	<input type="text"/>	Sexe	<input type="text" value="(Selecciona un)"/>
Menors a l'habitació	<input type="text" value="0"/>	Responsable de l'habitació	<input type="text"/>

Registre de comerç allotjament: [usuari] - Data entrada de dades: 20/06/2024 10:58 - Operador: [usuari] - Origen: FORM

 **Govern d'Andorra** **Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics**

[Inici](#) [Entrada de clients](#) [Consulta de clients](#) [Dades de l'allotjament](#) [Operadors](#) [Desconnectar](#)

 El registre s'ha actualitzat correctament.

Benvingut,  HOTEL (canvia)

Consulta de l'històric de clients de l'allotjament

 [Editar](#)
[Tornar](#)

Nom	<input type="text" value="Prova"/>	Cognoms	<input type="text" value="Foto"/>
Nacionalitat	<input type="text" value="Andorra"/>	Data de naixement	<input type="text" value="20/05/1980"/>
Lloc de naixement	<input type="text" value="Andorra"/>	País del domicili	<input type="text" value="Andorra"/>
Divisió territorial del domicili	<input type="text"/>	Ciutat del domicili	<input type="text"/>
Codi postal	<input type="text"/>	Adreça del domicili	<input type="text"/>
País d'origen	<input type="text" value="(Selecciona un)"/>	Tipus de document d'identitat	<input type="text" value="(Selecciona un)"/>
Número del document d'identitat	<input type="text" value="1234567890"/>	Data d'entrada	<input type="text" value="20/06/2024"/>
Hora d'entrada	<input type="text"/>	Data de sortida	<input type="text" value="21/06/2024"/>
Número d'habitació / apartament / HUT	<input type="text"/>	Sexe	<input type="text" value="(Selecciona un)"/>
Menors a l'habitació	<input type="text" value="0"/>	Responsable de l'habitació	<input type="text"/>

3.4 Entrada de dades mitjançant el servei Web

Aquest document detalla les especificacions tècniques que s'utilitzaran per al consum del servei web del ROAT destinat a la càrrega massiva de dades dels clients per part dels establiments. Significat de les abreviacions:

- SW = servei web.
- Token = valor d'assignació aleatòria, únic per establiment, per poder accedir al SW.

1. RestFul Services

El ROAT utilitza la tecnologia RestFul per oferir els seus serveis a l'exterior. Aquesta tecnologia és molt més lleugera i simple que SOAP i garanteix que els clients puguin integrar-se més fàcilment.

S'utilitza XML per al cos (informació) a enviar als serveis webs i les respostes es donen amb JSON.

Per a més informació sobre XML, veure:

- http://ca.wikipedia.org/wiki/Extensible_Markup_Language
- <http://www.w3.org/XML/>

Per a més informació sobre el format JSON, veure:

- <http://en.wikipedia.org/wiki/JSON>
- <http://www.json.org/>

2. Seguretat

La seguretat dels serveis està garantida a dos nivells: pel protocol https i pel protocol de seguretat OAuth2.

També es fa servir l'autenticació amb MIL amb l'usuari de l'administrador de l'establiment.

3. Ús del servei web

Alta al Roat:

Un cop l'establiment estigui donat d'alta al ROAT podrà consumir el SW destinat a informar les dades dels seus clients al sistema ROAT.

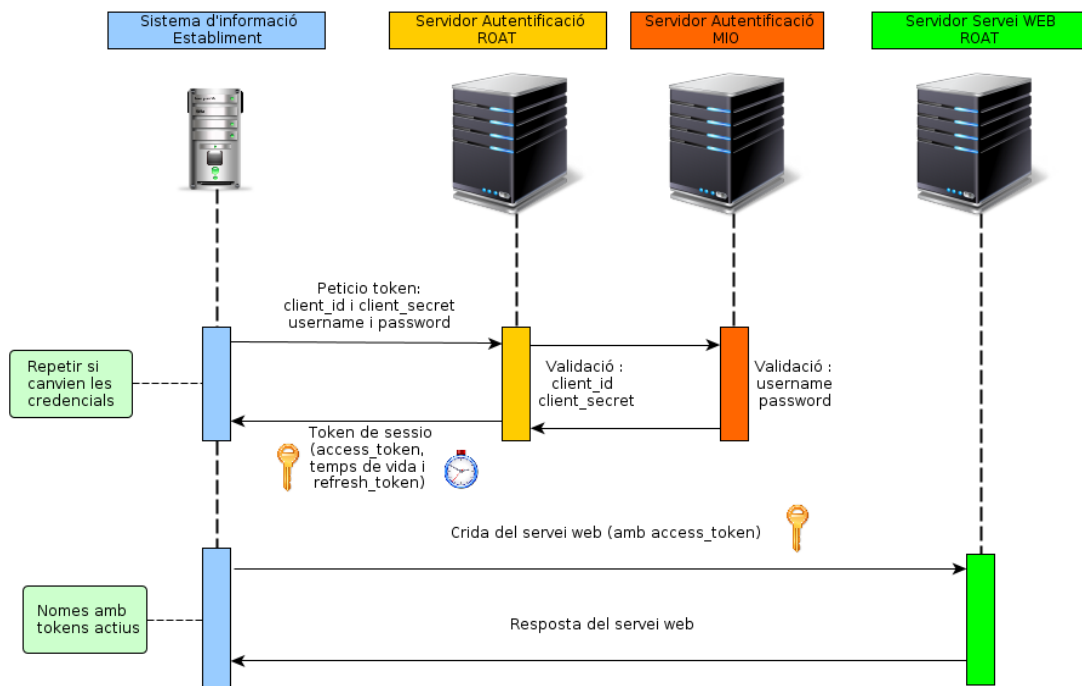
Diagrama de funcionament:

Abans de poder cridar als serveis del ROAT caldrà disposar d'un "token" d'accés. El token d'accés té un temps de vida durant el qual es pot fer servir per cridar el SW del ROAT.

Passat aquest temps caldrà demanar un nou "token". També caldrà demanar un nou "token" en cas que canviïn les credencials de l'administrador de l'establiment o que el DSI canviï les credencials donades a l'establiment per l'ús del servei web.

Un cop en possessió d'un token actiu i vàlid, es podran fer servir el SW del ROAT.

El diagrama següent mostra la seqüència:



La seqüència a seguir seria:

- 1- Peticio de "token" d'accés.
 - a. Cridar al servei d'autenticació per obtenir un token d'accés.
 - b. El ROAT validarà els paràmetres client_id i client_secret
 - c. Si són vàlids, el MIL validarà els paràmetres username i password

d. Si tot és correcte es tornarà el token d'accés

2- Utilització del SW

a. Cridar els serveis web passant el paràmetre `acces_token` amb el valor donat al pas 1

En el cas que es canviïn les credencials (`client_id`, `client_secret`, `username` o `password`) caldrà tornar a demanar el token d'accés.

Quan el token caduqui, caldrà fer una petició de renovació de token d'accés, per tornar a tenir un token actiu.

Accés token

Per poder demanar un token es cridarà al servidor d'autenticació de Oauth2 del ROAT, utilitzant els paràmetres següents:

`client_id`: identificador de client (número del Registre de Comerç de l'establiment, sense la lletra)

`client_secret` : roat2013 (sempre aquest literal)

`grant_type`: password (sempre aquest literal)

`username` : número d'identificació de l'administrador de l'establiment, associat a la identitat MIL.

`password`: contrasenya de la identitat associada al número anterior.

Es farà un POST a la URL del servidor d'autenticació del ROAT:

<http://roat.govern.ad/oauth/token> amb els paràmetres abans esmentats. Aquests paràmetres es poden passar com paràmetres dins la Request de Https o bé dins la URL. Els dos sistemes són vàlids. En cas de fer-ho per la URL, aquesta quedaria de la manera següent:

`http://roat.govern.ad/oauth/token?client_id=<identificador_client>&client_secret=<contrasenya>&grant_type=password&username=<usuari_administrador_establiment>&password=<password_administrador_establiment>`

A més caldrà especificar els headers:

Content-Type: application/xml

Accept-Encoding: UTF-8

Si les dades son correctes es rebrà una resposta en format JSON amb el token d'accés, per exemple:

```
{
  "access_token": "22bc0d2b-b6a2-4c69-a3e5-08ff5cbe910f",
  "token_type": "bearer",
  "refresh_token": "5c525faa-aa4a-4ca5-b83d-e1cdea450dab"
  "expires_in": 3180,
  "scope": "read write trust"
}
```

El detall del missatge és:

- `access_token` : token d'accés que s'haurà de fer servir per les crides al SW
- `token_type`: sempre serà "bearer", que es un tipus de token de Oauth2
- `refresh_token`: token per poder demanar la renovació del token d'accés un cop aquest caduqui
- `expires_in`: temps de vida del token d'accés en segons
- `scope`: nivell d'accés atorgat amb el token.

El temps de vida del token esta especificat pel paràmetre `expires_in`, en segons. Amb aquest exemple són 53 minuts. Una vegada passin el temps especificat, el token no serà vàlid i el sistema el rebutjarà.

Caldrà guardar el token de renovació (`refresh_token`) per poder demanar més endavant la renovació del token d'accés.

En cas d'error a l'enviament de la informació es rebran missatges de retorn amb JSON, com per exemple:

```
{
  "error" : "unauthorized",
  "error_description": "An Authentication object was not found in the SecurityContext"
}
{
  "error": "invalid_client",
  "error_description": "Bad client credentials"
}
```

Crida al servei web

Un cop es disposa de l'`access_token` es pot cridar al servei web del ROAT, fent un POST a la URL: `http://roat.govern.ad/api/v1/entrada-client-service`.

Caldrà enviar l'`access_token` a cada crida, per validar-nos. Aquest token es pot passar com un paràmetre de la request o com un paràmetre de la URL. En cas de fer-ho per URL, aquesta quedaria de la forma:

`http://roat.govern.ad /api/v1/entrada-client-service?access_token=<TOKEN>`

A més caldrà especificar els headers:

```
Content-Type: application/xml
Accept-Encoding: UTF-8
```

Si la crida es correcta es respondrà amb JSON, segons el servei cridat.

En cas de que el token sigui invàlid :

```
{
  "error": "invalid_token",
  "error_description": "Invalid access token: d43bd74a-364c-4b467-b4ff-58d96d881628"
}
```

En cas que el token hagi caducat:

```
{
  "error": "invalid_token",
  "error_description": "Access token expired: 63997ed0-ff65-40ac-8268-07fd159d622b"
}
```

Renovació de token d'accés:

En cas que el token d'accés caduqui, es rebrà el missatge:

```
{
  "error": "invalid_token",
  "error_description": "Access token expired: 63997ed0-ff65-40ac-8268-07fd159d622b"
}
```

}

Per renovar el token d'accés es tornarà a fer la crida especificada al punt 4.1 Acces Token.

4. Valors de retorn

El SW enviarà una resposta de retorn per cada crida que hagi atès.

Return OK

En cas de que les dades d'entrada siguin correctes i no es trobin errors, el SW tornarà un fitxer xml amb el següent format:

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<schema xmlns="" targetNamespace="" xmlns:tns="" elementFormDefault="qualified">
<xsd:complexType name="respostaRoatOK">
<xsd:element name="registreComerc" nillable="false" type="xsd:int"/>
<xsd:element name="dataRegistre" nillable="false" type="xsd:date"/>
<xsd:element name="horaRegistre" nillable="false" type="xsd:time"/>
</xsd:complexType>
</schema>
```

En el primer "complexType" del xml, la etiqueta definirà l'estat de la crida `<xsd:complexTypeName="respostaRoatOK">`

Return NO OK (NOK)

En el cas que es detectin errors en l'entrada de dades del SW, aquest error serà informat en el cos de la resposta, a través del tag "error:"

En el primer "complexType" del xml, l'etiqueta definirà l'estat de la crida `<xsd:complexTypeName="respostaRoatNOK">`

NOTA per la pujada de la foto: en el cas particular de la pujada de la foto mitjançant el SW de ROAT, aquest farà una validació de la mida del camp "`<xsd:element name="foto" nillable="true" type="xsd:binary"/>`" perquè no superi els 300k de mida.

El format del fitxer ha de ser .jpg i codificat en base64 no superior a 338 x 332 píxeles.

Taula de referència de camps

Nom del camp	Obligatori (*)	Tipus	Llargada	NOTA
nomclient	SI	xsd.string	100	
cognomclient	SI	xsd.string	100	
*nacionalitat	SI	xsd.string	2	ISO països
datanaixement	SI	xsd.date	10	dd/mm/yyyy
Llocnaixement	SI	xsd.string	100	
*paisdomicili	SI	xsd.string	2	ISO països
divterrdomicili	NO	xsd.string	100	
pobledomicili	NO	xsd.string	100	
adrecadomicili	NO	Xsd.string	100	
*paisorigen	NO	xsd.string	2	ISO països
tipusdocument	NO	xsd.string	4	DNI,PASS
numdocument	NO	xsd.string	20	

dataentrada	SI	xsd.date	10	dd/mm/yyyy
horaentrada	NO	xsd.time	5	HH:MM
datasortida	SI	xsd.date	10	dd/mm/yyyy
horasortida	NO	xsd.time	5	HH:MM
numunitatallotjament	SI (únicament per als habitatges d'ús turístic)	xsd.string	100	
genereclient	NO	xsd.string	1	H,D
menorhabitacio	NO	xsd.int		7:0
Flagresponsable	NO	xsd.string	5	TRUE,FALSE
codipostal	NO	xsd.string	100	
**tipusregimen	NO	xsd:string	2	(càmping = P,B,C) (NO càmping = A,AD,MP,PC,TI)
preuentrada	NO	xsd.decimal		7:2
condiciopreu	NO	xsd:string	2	N,CS,P,TO,AV,E
inclosuplement	NO	xsd:string	2	SI,NO
tipustemporada	NO	xsd:string	6	ALTA,BAIXA,NORMAL
Foto	NO	xsd.binary	base64	300Kb màxim

* Codis ISO països de 2 caràcters: http://ca.wikipedia.org/wiki/ISO_3166-1

** En cas de càmping únicament el règim = P,B,C

5. Annex format del xml de crida

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<schema xmlns="" targetNamespace="" xmlns:tns="" elementFormDefault="qualified">
  <xsd:complexType name="dadesAllotjaments">
    <xsd:element name="registreComerc" nillable="false" type="xsd:int"/>
    <xsd:element name="dataEnviament" nillable="false" type="xsd:date"/>
    <xsd:element name="horaEnviament" nillable="false" type="xsd:time"/>
    <xsd:ComplexType name="dadesClientsRoat">
      <xsd:sequence>
        <xsd:element name="nomclient" nillable="false" type="xsd:string"/>
        <xsd:element name="cognomclient" nillable="false"
          type="xsd:string"/>
        <xsd:element name="nacionalitat" nillable="false" type="xsd:string"/>
        <xsd:element name="datanaixement" nillable="false"
          type="xsd:date"/>
        <xsd:element name="llocnaixement" nillable="false"
          type="xsd:string"/>
        <xsd:element name="paisdomicili" nillable="false" type="xsd:string"/>
        <xsd:element name="divterrdomicili" nillable="false"
          type="xsd:string"/>
        <xsd:element name="pobledomicili" nillable="false"
          type="xsd:string"/>
        <xsd:element name="adrecadomicili" nillable="false"
          type="xsd:string"/>
        <xsd:element name="paisorigen" nillable="false" type="xsd:string"/>
        <xsd:element name="tipusdocument" nillable="false"
          type="xsd:string"/>
        <xsd:element name="numdocument" nillable="false"
          type="xsd:string"/>
        <xsd:element name="dataentrada" nillable="false" type="xsd:date"/>
        <xsd:element name="horaentrada" nillable="false" type="xsd:time"/>
        <xsd:element name="datasortida" nillable="false" type="xsd:date"/>
        <xsd:element name="horasortida" nillable="false" type="xsd:time"/>
        <xsd:element name="numunitatallotjament" nillable="false"
          type="xsd:string"/>
        <xsd:element name="genereclient" nillable="true" type="xsd:string"/>
        <xsd:element name="menorhabitacio" nillable="true" type="xsd:int"/>
        <xsd:element name="flagresponsable" nillable="true"
          type="xsd:bool"/>
        <xsd:element name="codipostal" nillable="true" type="xsd:string"/>
        <xsd:element name="foto" nillable="true" type="xsd:binary"/>
        <xsd:ComplexType name="dadesEstesRoat">
          <xsd:element name="tipusregimen" nillable="true"
            type="xsd:string"/>
          <xsd:element name="preuestada" nillable="true"
            type="xsd:decimal"/>
          <xsd:element name="condiciopreu" nillable="true"
            type="xsd:string"/>
          <xsd:element name="inclosuplement" nillable="true"
            type="xsd:string"/>
        </xsd:ComplexType>
      </xsd:sequence>
    </xsd:ComplexType>
  </xsd:complexType>
</schema>
```

```
        <xsd:element name="tipustemporada" nillable="true"  
                    type="xsd:string"/>  
    </xsd:ComplexType>  
</xsd:sequence>  
</xsd:ComplexType>  
</xsd:complexType>  
</schema>
```

3.5 Consulta de dades de clients

El ROAT permet consultar les dades dels clients que s'han introduït al ROAT. Es poden fer consultes per nom, cognoms, etc., tal com es veu a la imatge de sota. Mitjançant les consultes es pot identificar un registre per poder modificar-ne les dades en cas que es detecti un error. L'administrador podrà fer modificacions durant els 7 dies posteriors a la sortida del client.

Per consultar o modificar les dades d'un client, heu de seleccionar la pestanya "Consulta clients". Després introduïu una de les dades de recerca i premeu "Buscar".

The screenshot shows the web interface for the 'Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics' in the 'Govern d'Andorra'. The navigation menu includes 'Inici', 'Entrada de clients', 'Consulta de clients' (highlighted with a red arrow), 'Dades de l'allotjament', 'Operadors', and 'Desconnectar'. A user login area shows 'Benvingut, [usuari]' and 'HOTEL (canvia)'. Below the menu, the page title is 'Consulta de l'històric de clients de l'allotjament'. A search panel titled 'Panell de recerca' contains fields for 'Des de:', 'Fins a:', 'Data de l'enviament:', 'Nom:', 'Cognoms:', and 'Nacionalitat:'. Red arrows point to the 'Des de:' and 'Cognoms:' fields, and another red arrow points to the 'Buscar' button. Below the search panel is a table header with columns: 'Nom', 'Interval de l'estada', 'Número del document d'identificació', 'Origen', 'Operador', and 'Accions'. The table content shows 'No s'ha trobat cap registre per mostrar'. At the bottom of the table are navigation controls: '<<', '<', '>', '>>'.

NOTA:

L'operador només podrà fer consultes de dades actives, és a dir, de clients allotjats a l'establiment a l'hora de fer la consulta.

4. Manteniment de les dades de l'establiment

Aquesta pàgina permet actualitzar les dades públiques del vostre establiment, els telèfons, l'adreça de correu electrònic, el web, etc., així com les dades del responsable de l'establiment. Aquestes dades només les pot modificar l'administrador del ROAT, els operadors no hi tenen accés.

Procediment:

Per poder fer les modificacions, cal prémer el botó "Editar" de la pàgina "Dades de l'allotjament":

The screenshot shows the 'Dades de l'allotjament' page in the ROAT system. The page is part of the 'Govern d'Andorra' and 'Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics' interface. The main navigation bar includes 'Inici', 'Entrada de clients', 'Consulta de clients', 'Dades de l'allotjament', 'Operadors', and 'Desconnectar'. The user is logged in as 'HOTEL (canvia)'. The page has tabs for 'Generals', 'Períodes d'obertura', 'Serveis declarats a Turisme', and 'Preus declarats a Turisme'. The 'Dades generals de l'allotjament' section contains the following fields:

- Nom del registre de comerç: HOTEL
- Nom comercial: HOTEL
- Núm. del registre de Comerç / NIA: [redacted]
- Adreça: [redacted]
- Coordenades GPS: -
- Correu electrònic: [redacted]
- Telèfon 1: [redacted]
- Telèfon 2: [redacted]
- Pàgina web: [redacted]
- Grup: HOTELS
- Classificació oficial: ★★★★★
- Elements diferenciadors: [redacted]
- Responsable de l'establiment: [redacted]
- Telèfon mòbil del responsable de l'establiment: [redacted]
- Correu electrònic del responsable de l'establiment: [redacted]
- Telèfon de recepció: [redacted]
- Correu electrònic de recepció: [redacted]
- Codi de l'administrador: [redacted]
- Correu electrònic de l'administrador: [redacted]
- Usuari: [redacted]
- Activat:
- Contracte amb el departament d'Estadística:

A red arrow points to the 'Editar' button located to the right of the 'Nom del registre de comerç' field.

Una vegada fetes les modificacions, cal prémer el botó “Desa” per validar-les.

The screenshot shows the 'Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics' interface. At the top, there's a navigation bar with 'Inici', 'Entrada de clients', 'Consulta de clients', 'Dades de l'allotjament', 'Operadors', and 'Desconnectar'. The main header includes the 'Govern d'Andorra' logo and the title 'Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics'. Below this, there's a sub-header with 'Generals', 'Períodes d'obertura', 'Serveis declarats a Turisme', and 'Preus declarats a Turisme'. The main content area is titled 'Dades generals de l'allotjament' and contains several input fields: 'Nom del registre de comerç' (HOTEL), 'Nom comercial' (HOTEL), 'Núm. del registre de Comerç / NIA', 'Adreça', 'Coordenades GPS', 'Correu electrònic', 'Telèfon 1', 'Telèfon 2', and 'Pàgina web'. A note states '*Aquestes dades actualitzaran www.andorra.ad'. Below these are 'Grup: HOTELS', 'Classificació oficial: ★★★★★', and 'Elements diferenciadors'. Further down are fields for 'Responsable de l'establiment', 'Telèfon mòbil del responsable de l'establiment', 'Correu electrònic del responsable de l'establiment' (david_fernandez@govern.ad), 'Telèfon de recepció', 'Correu electrònic de recepció', 'Codi de l'administrador', 'Correu electrònic de l'administrador', and 'Usuari'. At the bottom, there are checkboxes for 'Activat' and 'Contracte amb el departament d'Estadística'.


4.1 Contractes opcionals del ROAT

En aquesta mateixa pàgina, “Dades de l’allotjament”, l’administrador pot activar o desactivar el contracte opcional amb el Departament d’Estadística.

4.1.1. Contracte opcional amb el Departament d'Estadística

El procediment per activar el contracte amb el DE mitjançant el ROAT és el següent:

Premeu el botó "Editar".

 **Govern d'Andorra** **Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics**

Inici | Entrada de clients | Consulta de clients | **Dades de l'allotjament** | Operadors | Desconnectar

Benvingut, [redacted]
HOTEL [redacted] (canvia)

Generals | Períodes d'obertura | Serveis declarats a Turisme | Preus declarats a Turisme

Dades generals de l'allotjament

Nom del registre de comerç: HOTEL [redacted] [Editar](#)

Nom comercial: HOTEL [redacted]

Núm. del registre de Comerç / NIA: [redacted]

Adreça: [redacted]

Coordenades GPS: -

Correu electrònic: [redacted] | Telèfon 1: [redacted] | Telèfon 2: [redacted] | Pàgina web: [redacted]

Grup: **HOTELS** | Classificació oficial: ★★ ★

Responsable de l'establiment: [redacted] | Telèfon mòbil del responsable de l'establiment: [redacted]

Correu electrònic del responsable de l'establiment: [redacted] | Telèfon de recepció: [redacted]

Correu electrònic de recepció: [redacted]

Codi de l'administrador [redacted] | Correu electrònic de l'administrador [redacted] | Usuari: [redacted]

Activat: | Contracte amb el departament d'Estadística:

Després premeu en el requadre de la part baixa, a la dreta, que trobem al costat del text “Contracte estàtística”.

Govern d'Andorra Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics

Inici Entrada de clients Consulta de clients Dades de l'allotjament Operadors Desconnectar

Benvingut, HOTEL (canvia)

Generals Períodes d'obertura Serveis declarats a Turisme Preus declarats a Turisme

Dades generals de l'allotjament

Nom del registre de comerç: HOTEL [redacted] Desa

Nom comercial: HOTEL [redacted] Cancel·lar

Núm. del registre de Comerç / NIA: [redacted]

Adreça: [redacted]

Coordenades GPS: - [redacted]

Correu electrònic: [redacted] Telèfon 1: [redacted] Telèfon 2: [redacted] Pàgina web: [redacted]

**Aquestes dades actualitzaran www.andorra.ad*


Grup: HOTELS Classificació oficial: ★★

Responsable de l'establiment: [redacted] Telèfon mòbil del responsable de l'establiment: [redacted]

Correu electrònic del responsable de l'establiment: [redacted] Telèfon de recepció: [redacted]

Correu electrònic de recepció: [redacted]

Codi de l'administrador [redacted] Correu electrònic de l'administrador [redacted] Usuari [redacted]

Activat: Contracte amb el departament d'Estadística: 

Apareixerà aquest requadre i haureu de prémer el botó de “Sí”:



- Inici
- Entrada de clients
- Consulta de clients
- Dades de l'allotjament
- Contractes
- Administradors

Benvingut [usuari]
HOTEL [nom]

- Generals
- Períodes d'obertura
- Servis d'estada a Turisme
- Preus d'estada a Turisme

Dades generals de l'allotjament

Nom del registre de comerç: HOTEL [nom]

Desa

Cancel·lar

Canvi contracte estadística

Activant el contracte amb Estadística guanyarà una serie de funcionalitats Important: Per que els canvis facins efectes s'haurà de tornar a iniciar la sessió un cop fets els canvis

Mostrar contracte

[nom] [nom] [nom] [nom] .bm
**Aquestes dades s'actualitzaran www.andorra.ad*

Grup: HOTELS

Classificació oficial: ★★

Responsable de l'establiment: [nom]

Telèfon mòbil del responsable de l'establiment: [nom]

Correu electrònic del responsable de l'establiment: [nom]

Telèfon de recepció: [nom]

Correu electrònic de recepció: [nom]

Codi de l'administrador: [nom]


Correu electrònic de l'administrador: [nom]

Usuari: [nom]

Activat:

Contracte amb el departament d'Estadística:

Tornarà a aparèixer la pantalla anterior i haurem de desmar els canvis.

 **Govern d'Andorra** **Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics**

Inici | Entrada de clients | Consulta de clients | Dades de l'allotjament | Operadors | Desconnectar

Benvingut: [redacted]
HOTEL [redacted] (canvia)

Generals | Períodes d'obertura | Serveis declarats a Turisme | Preus declarats a Turisme

Dades generals de l'allotjament

Nom del registre de comerç: HOTEL [redacted] **Desa**
Nom comercial: HOTEL [redacted] **Cancel·lar**
Núm. del registre de Comerç / NIA: [redacted]
Adreça: [redacted]
Coordenades GPS: - [redacted]

Correu electrònic: [redacted] | Telèfon 1: [redacted] | Telèfon 2: [redacted] | Pàgina web: [redacted]
**Aquestes dades actualitzaran www.andorra.ad*

Grup: HOTELS | Classificació oficial: ★★☆☆

Responsable de l'establiment: [redacted] | Telèfon mòbil del responsable de l'establiment: [redacted]
Correu electrònic del responsable de l'establiment: [redacted] | Telèfon de recepció: [redacted]
Correu electrònic de recepció: [redacted]

Codi de l'administrador [redacted] | Correu electrònic de l'administrador [redacted] | Usuari [redacted]

Activat: | Contracte amb el departament d'Estadística: [redacted]

Automàticament apareixeran les pestanyes de Tarifes DE, Previsió DE i Personal DE.

A la part baixa, a l'esquerra, trobareu còpia en .pdf del contracte amb el Departament d'Estadística.

Government of Andorra - Register of Tourist Accommodation Occupancy

Navigation: Inici, Entrada de clients, Consulta de clients, Dades de l'allotjament, Operadors, Desconnectar

Message: El registre s'ha actualitzat correctament.

User: Benvingut HOTEL (canvia)

Menu: Generals, Períodes d'obertura, Serveis declarats a Turisme, Preus declarats a Turisme, Tarifes - DE, Previsió - DE, Personal - DE

Section: Dades generals de l'allotjament

Fields:

- Nom del registre de comerç: HOTEL
- Nom comercial: HOTEL
- Núm. del registre de Comerç / NIA:
- Adreça:
- Coordenades GPS: -
- Correu electrònic:
- Telèfon 1:
- Telèfon 2:
- Pàgina web:
- Grup: HOTELS
- Classificació oficial: ★★★
- Responsable de l'establiment:
- Telèfon mòbil del responsable de l'establiment:
- Correu electrònic del responsable de l'establiment:
- Telèfon de recepció:
- Correu electrònic de recepció:
- Codi de l'administrador:
- Correu electrònic de l'administrador:
- Usuari:
- Activat:
- Contracte amb el departament d'Estadística:

PDF file: contracteEstHOTEL...pdf

4.1.2. Procediment per omplir les dades del contracte opcional del Departament d'Estadística.

El contracte opcional del DE està pensat perquè l'establiment pugui informar de les dades necessàries per elaborar estadístiques personalitzades.

La distribució de la informació demanada està agrupada en 3 conjunts:

- Mitjana de preus de l'establiment (se n'informa mensualment).
- Previsió d'ocupació (se n'informa per mesos i també per períodes especials).
- Personal de l'establiment (se n'informa mensualment). Aquest camp permet fer una còpia del mes anterior. El procediment que cal seguir és omplir aquesta informació en una sèrie de formularis.

El procediment per activar el contracte amb el DE mitjançant el ROAT és el mateix que s'ha explicat en el punt anterior, "Contracte estès Turisme".

Una vegada activat el "Contracte estès Estadística", us apareixeran les pestanyes "Tarifes - DE", "Previsió - DE" i "Personal - DE".

Procediment per omplir les "Tarifes - DE"

Primer aneu a la pàgina "Tarifes - DE" i premeu el botó "Afegeix":

Govern d'Andorra **Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics**

Inici Entrada clients Consulta clients Dades allotjament Operadors Desconnecta

Benvingut, [usuari] (canvia)

HOSTAL [nom] (canvia)

Generals Serveis - DT Preus - DT **Tarifes - DE** Previsió - DE Personal - DE

Tarifa mitjana diària per tipus de client del mes anterior

Mes	Data entrada	Accions
Dades entrades el mes de desembre - 2012	20 / desembre / 2012	Consulta

Afegeix

Us apareixerà una nova pantalla on haureu d'introduir les dades de l'establiment. Una vegada introduïdes, haureu de prémer el botó "Guarda":

Govern d'Andorra **Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics**

Inici | Entrada clients | Consulta clients | Dades allotjament | Operadors | Desconnecta

Benvingut, [usuari] (canvia)
HOSTAL [nom] (canvia)

Generals | Serveis - DT | Preus - DT | Tarifes - DE | **Previsió - DE** | Personal - DE

Tarifa mitjana diària per tipus de client del mes anterior

Tour operador tradicional. Import	<input type="text"/>	Pernoctacions	<input type="text"/>	Guarda
Agència de viatges tradicional. Import	<input type="text"/>	Pernoctacions	<input type="text"/>	
Empreses. Import	<input type="text"/>	Pernoctacions	<input type="text"/>	
Particulars tarifa normal. Import	<input type="text"/>	Pernoctacions	<input type="text"/>	
Particulars tarifa cap de setmana. Import	<input type="text"/>	Pernoctacions	<input type="text"/>	
Grups. Import	<input type="text"/>	Pernoctacions	<input type="text"/>	
Contractació directa a la web. Import	<input type="text"/>	Pernoctacions	<input type="text"/>	
Tour operador on-line. Import	<input type="text"/>	Pernoctacions	<input type="text"/>	
Agència de viatges on-line. Import	<input type="text"/>	Pernoctacions	<input type="text"/>	
Altres. Import	<input type="text"/>	Pernoctacions	<input type="text"/>	
Total. Import	<input type="text"/>	Pernoctacions	<input type="text"/>	

Procediment per omplir la "Previsió - DE"

Primer aneu a la pàgina "Previsió - DE" i premeu el botó "Afegeix":

Govern d'Andorra **Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics**

Inici | Entrada clients | Consulta clients | Dades allotjament | Operadors | Desconnecta

Benvingut, [usuari] (canvia)
HOSTAL [nom] (canvia)

Generals | Serveis - DT | Preus - DT | Tarifes - DE | **Previsió - DE** | Personal - DE

Previsió ocupació hotelera (pròxim mes)

Mes	Data entrada	Accions
Dades entrades el mes de desembre - 2012	20 / desembre / 2012	Consulta

Afegeix

Us apareixerà una nova pantalla on haureu d'introduir les dades del vostre establiment. Una vegada introduïdes, haureu de prémer el botó "Guarda":

The screenshot shows the 'Previsió ocupació hotelera (pròxim mes)' form. It includes a navigation menu with 'Inici', 'Entrada clients', 'Consulta clients', 'Dades allotjament', 'Operadors', and 'Desconnecta'. The user is logged in as 'Benvingut' and the hostal name is 'HOSTAL'. The form has tabs for 'Generals', 'Serveis - DT', 'Preus - DT', 'Tarifes - DE', 'Previsió - DE', and 'Personal - DE'. The 'Previsió - DE' tab is active. The form contains a dropdown menu for 'Període de la previsió:' with a list of months: Gener, Febrer, Març, Abril, Maig, Juny, and Juliol. There are input fields for 'Nombre de pernотaci' and 'Nombre d'habitacions'. On the right side, there are 'Guarda' and 'Cancel·la' buttons. A red arrow points to the 'Cancel·la' button.

Procediment per omplir la pàgina "Personal - DE"

Primer aneu a la pàgina "Personal - DE" i premeu el botó "Afegeix" :

The screenshot shows the 'Personal ocupat del mes anterior' page. It includes the same navigation menu as the previous screenshot. The user is logged in as 'Benvingut' and the hostal name is 'HOSTAL'. The form has tabs for 'Generals', 'Serveis - DT', 'Preus - DT', 'Tarifes - DE', 'Previsió - DE', and 'Personal - DE'. The 'Personal - DE' tab is active. Below the tabs, there is a table with the following data:

Dades entrades el mes de	Data entrada	Accions
Dades entrades el mes de desembre - 2012	20 / desembre / 2012	Consulta

On the right side, there is an 'Afegeix' button. A red arrow points to the 'Afegeix' button.

Us apareixerà una nova pantalla on haureu d'introduir les dades de l'establiment. Una vegada introduïdes, haureu de prémer el botó "Guarda". L'aplicació permet recuperar les dades introduïdes anteriorment:

Govern d'Andorra **Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics**

Inici | Entrada clients | Consulta clients | Dades allotjament | Operadors | Desconnecta

Benvingut [usuari] (canvia)
HOSTAL [nom]

Generals | Serveis - DT | Preus - DT | Tarifes - DE | Previsió - DE | Personal - DE

Personal ocupat del mes anterior

Personal directiu de l'administració pública i d'empreses	<input type="text"/>	<input type="button" value="Guarda"/> <input type="button" value="Carrega últim"/>  <input type="button" value="Cancel·la"/>
Tècnics i professionals científics i intel·lectuals	<input type="text"/>	
Tècnics i professionals de suport	<input type="text"/>	
Empleats administratius	<input type="text"/>	
Treballadors de serveis de restauració, personals, de protecció i venedors de comerços	<input type="text"/>	
Treballadors qualificats en activitats agràries i pesqueres	<input type="text"/>	
Treballadors artesans i d'altres oficis	<input type="text"/>	
Operadors d'instal·lacions i de maquinària i muntadors	<input type="text"/>	
Treballadors no qualificats	<input type="text"/>	

5. Procediment per omplir el full de preus, el full de servies i els períodes d'obertura

5.1. Full de preus

El procediment per omplir el full de preus és el següent:

- En la pestanya "Dades de l'allotjament" (1), es selecciona la pestanya de "Preus declarats a Turisme" (2) i es crea l'esborrany (3).
- També es poden consultar els fulls creats anteriorment i l'estat de les peticions (4).

Generals
Períodes d'obertura
Serveis declarats a Turisme
Preus declarats a Turisme

Dades generals de l'allotjament

Nom del registre de comerç: [input] Editar

Nom comercial: [input]

Núm. del registre de Comerç / NIA: [input]

Adreça: [input]

Coordenades GPS: -

Correu electrònic: [input] Telèfon 1: [input] Telèfon 2: [input] Pàgina web: [input]

Grup: HOTELS Classificació oficial: ★★☆☆

Responsable de l'establiment: [input] Telèfon mòbil del responsable de l'establiment: [input]

Correu electrònic del responsable de l'establiment: [input] Telèfon de recepció: [input]

Correu electrònic de recepció: [input]

Codi de l'administrador: [input] Correu electrònic de l'administrador: [input] Usuari: [input]

Activat: Contracte amb el departament d'Estadística:

v1.1.1

Generals
Períodes d'obertura
Serveis declarats a Turisme
Preus declarats a Turisme

Històric de peticions del full de preus

Data de la petició d'aprovació	Període	Estat de la petició	Accions
17/06/2024 14:18:49	Any 2025	Acceptada	Consultar Crear esborrany

2

3

4

- Seguidament s'edita l'esborrany per omplir les dades.

Govern d'Andorra **Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics**

Inici | Entrada de clients | Consulta de clients | Dades de l'allotjament | Operadors | Desconnectar

Benvingut [usuari] (canvia)

Generals | Períodes d'obertura | Serveis declarats a Turisme | **Preus declarats a Turisme**

Període de la proposta: Any 2025

Preus de l'allotjament amb IGI inclòs

Habitació individual <i>Chambre individuelle / Hab. individual / Single room:</i>	Mín. ..40.00.. / Màx. ..50.00.. €
Habitació doble <i>Chambre double / Hab. doble / Double room:</i>	Mín. ..70.00.. / Màx. ..80.00.. €
Esmorzar <i>Petit déjeuner / Desayuno / Breakfast:</i>	Mín. ..10.00.. / Màx. ..15.00.. €
Mitja pensió <i>Demi pensions / Media pensión / Half board:</i>	Mín. ..80.00.. / Màx. ..90.00.. €
Pensió completa <i>Pension complète / Pensión completa / Full board:</i>	Mín. ..100.00.. / Màx. ..200.00.. €

Horaris

Esmorzar <i>Petit déjeuner / Desayuno / Breakfast:</i>	de 07:00 a 09:00
Dinar <i>Déjeuner / Almuerzo / Lunch:</i>	de 12:00 a 15:00
Sopar <i>Dîner / Cena / Dinner:</i>	de 20:00 a 22:00

Els preus són per persona.
 El preu de la mitja pensió inclou: Preu per persona en habitació doble + l'esmorzar + un dels àpats.
 El preu de la pensió completa inclou: Preu per persona en habitació doble + l'esmorzar + els dos àpats.

Editar l'esborrany
 Sol·licitar l'aprovació
 Tornar

L'aplicació recuperarà les últimes dades informades. Primer s'ha de seleccionar el període del full de preus (1) en aquest cas el 2025, després omplir els camps (2 i 3) i, per acabar, guardar l'esborrany (4):

Govern d'Andorra **Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics**

Inici | Entrada de clients | Consulta de clients | Dades de l'allotjament | Operadors | Desconnectar

Benvingut [usuari] (canvia)

1 | Períodes d'obertura | Serveis declarats a Turisme | Preus declarats a Turisme | 4

Període de la proposta: Any 2025 **Canviar el període al 2025**

Preus de l'allotjament amb IGI inclòs

Habitació individual <i>Chambre individuelle / Hab. individual / Single room:</i>	Mín. 40.00 / Màx. 50.00 €
Habitació doble <i>Chambre double / Hab. doble / Double room:</i>	Mín. 70.00 / Màx. 80.00 €
Esmorzar <i>Petit déjeuner / Desayuno / Breakfast:</i>	Mín. 10.00 / Màx. 15.00 €
Mitja pensió <i>Demi pensions / Media pensión / Half board:</i>	Mín. 80.00 / Màx. 90.00 €
Pensió completa <i>Pension complète / Pensión completa / Full board:</i>	Mín. 100.00 / Màx. 200.00 €

Horaris

Esmorzar <i>Petit déjeuner / Desayuno / Breakfast:</i>	de 07:00 a 09:00
Dinar <i>Déjeuner / Almuerzo / Lunch:</i>	de 12:00 a 15:00
Sopar <i>Dîner / Cena / Dinner:</i>	de 20:00 a 22:00

Els preus són per persona.
 El preu de la mitja pensió inclou: Preu per persona en habitació doble + l'esmorzar + un dels àpats.
 El preu de la pensió completa inclou: Preu per persona en habitació doble + l'esmorzar + els dos àpats.

Guardar l'esborrany
 Cancel·lar

Cal destacar que:

Els preus són per persona

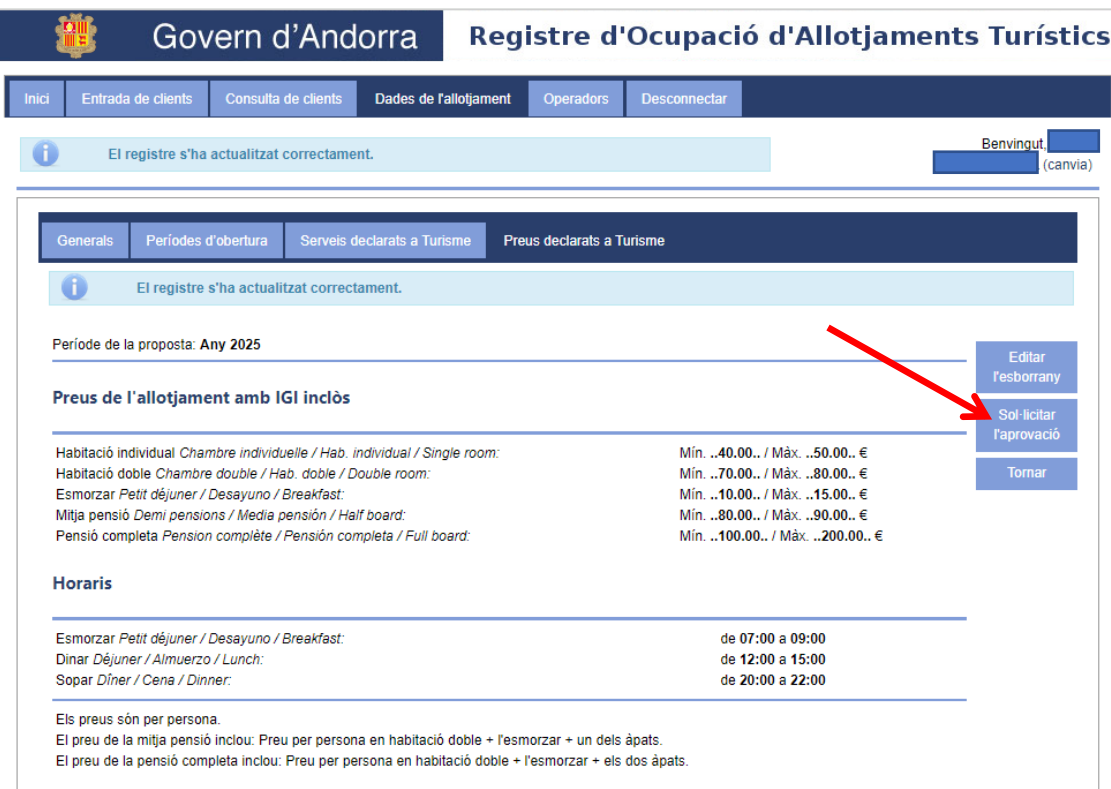
El preu de la mitja pensió inclou:

- Preu per persona en habitació doble + l'esmorzar + un dels àpats.

El preu de la pensió completa inclou:

- Preu per persona en habitació doble + l'esmorzar + els dos àpats.

Una vegada fet, s'ha de sol·licitar l'aprovació al Departament de Turisme. En el moment en què es faci clic sobre el botó "Sol·licitar l'aprovació", s'enviarà, de forma automàtica, un correu electrònic al Departament de Turisme per informar que l'establiment ha sol·licitat l'aprovació del full de preus.



Govern d'Andorra **Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics**

Inici Entrada de clients Consulta de clients Dades de l'alojament Operadors Desconnectar

Benvingut (canvia)

El registre s'ha actualitzat correctament.

El registre s'ha actualitzat correctament.

Període de la proposta: Any 2025

Preus de l'allotjament amb IGI inclòs

Habitació individual <i>Chambre individuelle / Hab. individual / Single room:</i>	Mín. ..40.00.. / Màx. ..50.00.. €	Editar l'esborrany Sol·licitar l'aprovació Tornar
Habitació doble <i>Chambre double / Hab. doble / Double room:</i>	Mín. ..70.00.. / Màx. ..80.00.. €	
Esmorzar <i>Petit déjeuner / Desayuno / Breakfast:</i>	Mín. ..10.00.. / Màx. ..15.00.. €	
Mitja pensió <i>Demi pensions / Media pensión / Half board:</i>	Mín. ..80.00.. / Màx. ..90.00.. €	
Pensió completa <i>Pension complète / Pensión completa / Full board:</i>	Mín. ..100.00.. / Màx. ..200.00.. €	

Horaris

Esmorzar <i>Petit déjeuner / Desayuno / Breakfast:</i>	de 07:00 a 09:00
Dinar <i>Déjeuner / Almuerzo / Lunch:</i>	de 12:00 a 15:00
Sopar <i>Dîner / Cena / Dinner:</i>	de 20:00 a 22:00

Els preus són per persona.
El preu de la mitja pensió inclou: Preu per persona en habitació doble + l'esmorzar + un dels àpats.
El preu de la pensió completa inclou: Preu per persona en habitació doble + l'esmorzar + els dos àpats.

En el moment que el Departament de Turisme l'aprovi, l'administrador de l'establiment rebrà un correu electrònic i aleshores podrà descarregar el document signat en PDF.

El trobarà en la mateixa pestanya on va omplir el document, visualitzarà si el full està acceptat o refusat i prement la tecla "Consultar" el podrà descarregar.



Benvingut, [usuari] (canvia)

Històric de peticions del full de preus

Data de la petició d'aprovació	Període	Estat de la petició	Accions	Crear esborrany
17/06/2024 14:18:49	Any 2025	Acceptada	Consultar	



Benvingut, [usuari] (canvia)

Període de la proposta: Any 2025

Descarrega
Tomar

Preus de l'allotjament amb IGI inclòs

Habitació individual <i>Chambre individuelle / Hab. individual / Single room:</i>	Min. ..40.00.. / Màx. ..50.00.. €
Habitació doble <i>Chambre double / Hab. doble / Double room:</i>	Min. ..70.00.. / Màx. ..80.00.. €
Esmorzar <i>Petit déjeuner / Desayuno / Breakfast:</i>	Min. ..10.00.. / Màx. ..15.00.. €
Mitja pensió <i>Demi pensions / Media pensión / Half board:</i>	Min. ..80.00.. / Màx. ..90.00.. €
Pensió completa <i>Pension complète / Pensión completa / Full board:</i>	Min. ..100.00.. / Màx. ..200.00.. €

Horaris

Esmorzar <i>Petit déjeuner / Desayuno / Breakfast:</i>	de 07:00 a 09:00
Dinar <i>Déjeuner / Almuerzo / Lunch:</i>	de 12:00 a 15:00
Sopar <i>Dîner / Cena / Dinner:</i>	de 20:00 a 22:00

Els preus són per persona.
El preu de la mitja pensió inclou: Preu per persona en habitació doble + l'esmorzar + un dels àpats.
El preu de la pensió completa inclou: Preu per persona en habitació doble + l'esmorzar + els dos àpats.

Buscar en el historial de descargas

Tu organización es la encargada de [gestionar tu navegador](#)

Hoy



[usuari].preus Any 2025.pdf

<https://roattest.govern.ad>

[Mostrar en carpeta](#)

5.2. Full de preus apartaments

El procediment per omplir el full de preus és el següent:

- En la pestanya “Dades de l’allotjament” (1), es selecciona la pestanya de “Preus declarats a Turisme” (2) i es crea l’esborrany (3).
- També es poden consultar els fulls creats anteriorment i l’estat de les peticions (4).

Govern d'Andorra **Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics**

Inici Entrada de clients Consulta de clients **Dades de l'allotjament** Operadors Desconnectar

Benvingut, [usuari] (canvia)

Generals **Períodes d'obertura** Serveis declarats a Turisme Preus declarats a Turisme

Dades generals de l'allotjament

Nom del registre de comerç: [camp] [Editar](#)

Nom comercial: [camp]

Núm. del registre de Comerç / NIA: [camp]

Adreça: [camp]

Coordenades GPS: [camp]

Correu electrònic: [camp] Telèfon 1: [camp] Telèfon 2: [camp] Pàgina web: [camp]

Grup: **APARTAMENTS TURÍSTICS** Classificació oficial: ★★★

Responsable de l'establiment: [camp] Telèfon mòbil del responsable de l'establiment: [camp]

Correu electrònic del responsable de l'establiment: [camp] Telèfon de recepció: [camp]

Correu electrònic de recepció: [camp]

Codi de l'administrador: [camp] Correu electrònic de l'administrador: [camp] Usuari: [camp]

Activat: Contracte amb el departament d'Estadística:

Govern d'Andorra **Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics**

Inici Entrada de clients Consulta de clients **Dades de l'allotjament** Operadors Desconnectar

Benvingut, [usuari] (a)

Generals **Períodes d'obertura** Serveis declarats a Turisme **Preus declarats a Turisme**

Històric de peticions del full de preus

Data de la petició d'aprovació	Període	Estat de la petició	Accions
19/06/2024 08:03:04	Any 2025	Acceptada	Consultar Crear esborrany

- Seguidament s'edita l'esborrany per omplir les dades.

Govern d'Andorra **Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics**

Inici | Entrada de clients | Consulta de clients | **Dades de fallojament** | Operadors | Desconnectar

Benvingut [usuari] (canvia)

Generals | Períodes d'obertura | **Serveis declarats a Turisme** | Preus declarats a Turisme

Període de la proposta: _____

Preus de l'allotjament amb IGI inclòs

Apartament / Estudi	Preus amb IGI inclòs per setmana	Preus amb IGI inclòs per dia
<input checked="" type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> ..2.. / ..4.. pax	Mín. ..1000.00.. / Màx. ..2000.00.. €	Mín. ..100.00.. / Màx. ..200.00.. €
<input type="checkbox"/> / <input checked="" type="checkbox"/> ..2.. / ..4.. pax	Mín. ..600.00.. / Màx. ..800.00.. €	Mín. ..40.00.. / Màx. ..80.00.. €

Editar l'esborrany
Sol·licitar l'aprovació
Tomar

L'aplicació recuperarà les últimes dades informades. Primer s'ha de seleccionar el període del full de preus (1) **en aquest cas el 2025**, després omplir els camps (2), indicant si son apartaments o estudis, la capacitat (exemple 3 / 4), cal indicar els preus per setmana amb IGI inclòs i els preus per dia amb IGI inclòs. Una vegada fet cal afegir la línia d'informació (3). Aquí es podran introduir tantes línies com capacitats. Per acabar, cal guardar l'esborrany (4):

Govern d'Andorra **Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics**

Inici | Entrada de clients | Consulta de clients | **Dades de fallojament** | Operadors | Desconnectar

Benvingut [usuari] (canvia)

1 | Períodes d'obertura | Serveis declarats a Turisme | Preus declarats a Turisme

Període de la proposta: Any 2025 **Canviar el període al 2025**

Preus de l'allotjament amb IGI inclòs

Apartament / Estudi	Preus amb IGI inclòs per setmana	Preus amb IGI inclòs per dia
<input checked="" type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> ..2.. / ..4.. pax	Mín. ..1000.00.. / Màx. ..2000.00.. €	Mín. ..100.00.. / Màx. ..200.00.. €
<input type="checkbox"/> / <input checked="" type="checkbox"/> ..2.. / ..4.. pax	Mín. ..600.00.. / Màx. ..800.00.. €	Mín. ..40.00.. / Màx. ..80.00.. €

2 | **Nou apartament / Estudi**

Tipus: Apartament / Estudi

Capacitat: / pax

Preus amb IGI inclòs per setmana: Mín. / Màx. €

Preus amb IGI inclòs per dia: Mín. / Màx. €

3 | **Afegeix**

4 | Guardar l'esborrany | Cancel·lar

Govern d'Andorra **Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics**

Inici | Entrada de clients | Consulta de clients | Dades de l'allotjament | Operadors | Desconnectar

Benvingut [usuari] (canvia)

Generals | Períodes d'obertura | Serveis declarats a Turisme | Preus declarats a Turisme

Període de la proposta: Any 2025

Guardar l'esborrany | Cancel·lar

Preus de l'allotjament amb IGI inclòs

Apartament / Estudi	Preus amb IGI inclòs per setmana	Preus amb IGI inclòs per dia	
<input checked="" type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> ..2.. / ..4.. pax	Mín. ..1000.00.. / Màx. ..2000.00.. €	Mín. ..100.00.. / Màx. ..200.00.. €	<input type="text"/> <input type="text"/>
<input type="checkbox"/> / <input checked="" type="checkbox"/> ..2.. / ..4.. pax	Mín. ..600.00.. / Màx. ..800.00.. €	Mín. ..40.00.. / Màx. ..80.00.. €	<input type="text"/> <input type="text"/>

Nou apartament / Estudi

Tipus: Apartament / Estudi

Capacitat: / pax

Preus amb IGI inclòs per setmana: Mín. / Màx. €

Preus amb IGI inclòs per dia: Mín. / Màx. €

En el moment de prémer a “Afegeix” apareixerà la línia d'informació:

Govern d'Andorra **Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics**

Inici | Entrada de clients | Consulta de clients | Dades de l'allotjament | Operadors | Desconnectar

Benvingut [usuari] (canvia)

Generals | Períodes d'obertura | Serveis declarats a Turisme | Preus declarats a Turisme

Període de la proposta: Any 2025

Guardar l'esborrany | Cancel·lar

Preus de l'allotjament amb IGI inclòs

Apartament / Estudi	Preus amb IGI inclòs per setmana	Preus amb IGI inclòs per dia	
<input checked="" type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> ..2.. / ..4.. pax	Mín. ..1000.00.. / Màx. ..2000.00.. €	Mín. ..100.00.. / Màx. ..200.00.. €	<input type="text"/> <input type="text"/>
<input type="checkbox"/> / <input checked="" type="checkbox"/> ..2.. / ..4.. pax	Mín. ..600.00.. / Màx. ..800.00.. €	Mín. ..40.00.. / Màx. ..80.00.. €	<input type="text"/> <input type="text"/>
<input checked="" type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> ..4.. / ..8.. pax	Mín. ..1500.00.. / Màx. ..2100.00.. €	Mín. ..150.00.. / Màx. ..300.00.. €	<input type="text"/> <input type="text"/>

Nou apartament / Estudi

Tipus: Apartament / Estudi

Capacitat: / pax

Preus amb IGI inclòs per setmana: Mín. / Màx. €

Preus amb IGI inclòs per dia: Mín. / Màx. €

Podem afegir tantes línies com tipus d'apartament / estudi tinguem i en funció de la capacitat.

La resta de procediment és el mateix que s'indica en el punt 2.1:

- Guardar esborrany
- Sol·licitar aprovació
- Una vegada aprovat pel Departament de Turisme podreu descarregar el full en pdf.

5.3. Full de serveis

El procediment per omplir el full de serveis és el següent:

- Es selecciona la pestanya "Serveis declarats a Turisme" (1) i es crea l'esborrany (2).
- També es poden consultar els fulls creats anteriorment i l'estat de la petició (3).

Govern d'Andorra **Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics**

Inici Entrada de clients Consulta de clients Dades de l'allotjament Operadors Desconnectar

Benvingut, [usuari] (canvia)

1

2

3

Històric de peticions del full de serveis

Data de la petició d'aprovació	Període	Estat de la petició	Accions
19/06/2024 08:12:27	Any 2025	Acceptada	Consultar

Crear esborrany

- Seguidament s'edita l'esborrany per omplir les dades.

Govern d'Andorra **Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics**

Inici Entrada de clients Consulta de clients Dades de l'allotjament Operadors Desconnectar

Benvingut, [usuari] (canvia)

Editar l'esborrany

Sol·licitar l'aprovació

Tornar

Període de la proposta: Any 2025

Serveis de l'establiment

Nombre total d'apartaments/estudis: 50

Capacitat per a:

	1 persona:	2 persones:	3 persones:	4 persones:
	10	20	20	0
	0	0	0	0
	0	0	0	0
	0	0	0	0

	5 persones:	6 persones:	7 persones:	8 persones:
	0	0	0	0
	0	0	0	0
	0	0	0	0

	9 persones:	10 persones:	11 persones:	12 persones:
	0	0	0	0
	0	0	0	0
	0	0	0	0

Aire condicionat	Calefacció	Aigua termal	Ascensors	Cafeteria
Restaurant	Salons privats	Garatge	Telèfon públic	Targetes de crèdit acceptades
Accés per a minusvàlids	Cèntric	Entorn natural	Guarderia	Bugaderia
Botiga de regals	Sala de musculació	Gimnàs	Massatges	Hidromassatges
Piscina exterior	Piscina interior	Tennis	Ping-pong	Minigolf
S'accepten animals	Sala de reunions	Habitacions amb bany	Servei d'habitacions	Telèfon a l'habitació
TV a l'habitació	TV satèl·lit	WIFI	Caixa forta a l'habitació	Minibar

L'aplicació recuperarà les últimes dades informades. Heu de seleccionar el període del full de serveis (1) **en aquest cas el 2025**, després omplir els diferents camps (2) que són el número d'habitacions/apartaments amb el detall i els serveis oferts i, per acabar, guardar l'esborrany (3).

Una vegada fet, s'ha de sol·licitar l'aprovació al Departament de Turisme. En el moment en què es premi sobre el botó "Sol·licitar l'aprovació", s'enviarà, de forma automàtica, un correu electrònic al Departament de Turisme per informar que l'establiment ha sol·licitat l'aprovació del full de serveis.

Govern d'Andorra **Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics**

Inici Entrada de clients Consulta de clients Dades de fallojament Operadors Desconnectar

Benvingut [usuari] (canvia)

El registre s'ha actualitzat correctament.

Generals Períodes d'obertura **Serveis declarats a Turisme** Preus declarats a Turisme

El registre s'ha actualitzat correctament.

Període de la proposta: Any 2025

Serveis de l'establiment

Nombre total d'apartaments/estudis: 50

Capacitat per a:

1 persona:	10	2 persones:	20	3 persones:	20	4 persones:	0
5 persones:	0	6 persones:	0	7 persones:	0	8 persones:	0
9 persones:	0	10 persones:	0	11 persones:	0	12 persones:	0

Aire condicionat Calefacció Aigua termal Ascensors Cafeteria
 Restaurant Salons privats Garatge Telèfon públic Targetes de crèdit acceptades
 Accés per a minusvàlids Cèntric Entorn natural Guarderia Bugaderia
 Botiga de regals Sala de musculació Gimnàs Massatges Hidromassatges
 Piscina exterior Piscina interior Tennis Ping-pong Minigolf
 S'accepten animals Sala de reunions Habitacions amb bany Servei d'habitacions Telèfon a l'habitació
 TV a l'habitació TV satèl·lit WIFI Caixa forta a l'habitació Minibar

Editar l'esborrany Sol·licitar l'aprovació Tornar

En el moment que el Departament de Turisme l'aprovi, l'administrador de l'establiment rep un correu electrònic i ja pot procedir a descarregar el document signat en PDF. El trobarà en la mateixa pestanya on va omplir el document, visualitzarà si el full està acceptat o refusat i premen la tecla "Consultar" el podrà descarregar.

Govern d'Andorra **Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics**

Inici Entrada de clients Consulta de clients Dades de fallojament Operadors Desconnectar

Benvingut [usuari] (canvia)

Generals Períodes d'obertura **Serveis declarats a Turisme** Preus declarats a Turisme

Històric de peticions del full de serveis

Data de la petició d'aprovació	Període	Estat de la petició	Accions
19/06/2024 08:12:27	Any 2025	Acceptada	Consultar

Crear esborrany



Període de la proposta: Any 2024

Descarrega

Serveis de l'establiment

Tomar

Nombre total d'habitacions/apartaments: 179

Capacitat per a:	1 persona: 5	2 persones: 174	3 persones: 0	4 persones: 0
	5 persones: 0	6 persones: 0	7 persones: 0	8 persones: 0
	9 persones: 0	10 persones: 0	11 persones: 0	12 persones: 0

Aire condicionat	Calefacció	Ascensors	Bar	Cafeteria
Restaurant	Salons privats	Garatge	Telèfon públic	Targetes de crèdit acceptades
Cèntric	Bugaderia	Sala de lectura	Sala de TV	Sala de reunions
Habitacions amb bany	Servei d'habitacions	Aire condicionat a les habitacions	Telèfon a l'habitació	TV a l'habitació
TV satèl·lit	WIFI	Caixa forta a l'habitació	Minibar	Assecador de cabell a l'habitació
Menús per a celiacs				

Buscar en el historial de descargas

Tu organización es la encargada de [gestionar tu navegador](#)

Hoy



serveis Any 2025.pdf



https://roattest.govern.ad

[Mostrar en carpeta](#)

5.4. Períodes d'obertura

Aquesta pestanya la trobareu dins de "Dades allotjament".

- Primer seleccionar "Períodes d'obertura" (1) i després "Crear esborrany" (2).
- També és poden consultar els períodes entrats anteriorment (3).

Govern d'Andorra **Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics**

Inici Entrada de clients Consulta de clients Dades de l'allotjament Operadors Desconnectar

Benvingut, [usuari] (canvia)

Generals **Períodes d'obertura** Serveis declarats a Turisme Preus declarats a Turisme

1

Períodes d'obertura de l'establiment i llits disponibles

Data de creació	Període de la proposta	Estat de la petició	Data de validació	Accions	Crear esborrany
19/06/2024 09:15:20	Any 2025	Acceptada	19/06/2024 09:32:06	Consultar	

2

3

- Seguidament s'edita l'esborrany per omplir les dades.

Govern d'Andorra **Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics**

Inici Entrada de clients Consulta de clients Dades de l'allotjament Operadors Desconnectar

Benvingut, [usuari] (canvia)

Generals **Períodes d'obertura** Serveis declarats a Turisme Preus declarats a Turisme

Període de la proposta: Any 2025

Obertura: Tancament:

Nombre total d'habitacions / apartaments / HUT disponibles en aquest període: 10

Capacitat per a:	1 persona:	2 persones:	3 persones:	4 persones:
	0	5	5	0
	5 persones:	6 persones:	7 persones:	8 persones:
	0	0	0	0
	9 persones:	10 persones:	11 persones:	12 persones:
	0	0	0	0

Altres:

Relació de períodes d'obertura informats

Període de la proposta	Inici del període d'obertura	Fi del període d'obertura	Estat de la petició	Accions
No s'ha trobat cap registre per mostrar				

Editar l'esborrany

Sol·licitar l'aprovació

Tornar

L'aplicació recuperarà les últimes dades informades.

Apareixerà aquesta pantalla i haureu d'omplir les dades de la manera següent:

- 1- Selecciona any de la proposta (en aquest cas **període 2025**).
- 2- Introduir les dades d'obertura i tancament (si l'obertura és tot l'any es computa des de l'1 de desembre del 2024 al 30 de novembre del 2025).
- 3- Incloure el nombre d'unitats d'allotjament disponibles per aquest període i les capacitats de les mateixes.

- 4- Una vegada tot omplert s'ha de prémer el botó "Afegeix el període d'obertura". Per afegir més períodes d'obertura el funcionament és el mateix, podeu afegir tants períodes com tingueu.

1

2

3


4

Canviar el període al 2025

Si és tot l'any posar des de l'01/12/2024 al 30/11/2025

Període de la proposta	Inici del període d'obertura	FI del període d'obertura	Estat de la petició	Accions
No s'ha trobat cap registre per mostrar				

- 5- Ara ja podeu "Guardar l'esborrany"

 **Govern d'Andorra** **Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics**

Inici | Entrada de clients | Consulta de clients | Dades de l'allotjament | Operadors | Desconnectar

Benvingut, [usuari] (canvia)

Generals | Períodes d'obertura | Serveis declarats a Turisme | Preus declarats a Turisme

Període de la proposta: Any 2025

Obertura: Tancament:

Nombre total d'habitacions / apartaments / HUT disponibles en aquest període:


Capacitat per a:

1 persona:	<input type="text"/>	2 persones:	<input type="text"/>	3 persones:	<input type="text"/>	4 persones:	<input type="text"/>
5 persones:	<input type="text"/>	6 persones:	<input type="text"/>	7 persones:	<input type="text"/>	8 persones:	<input type="text"/>
9 persones:	<input type="text"/>	10 persones:	<input type="text"/>	11 persones:	<input type="text"/>	12 persones:	<input type="text"/>

Altres: persones: persones: persones:

[Afegeix el període d'obertura](#)

Relació de períodes d'obertura informats

Període de la proposta	Inici del període d'obertura	Fi del període d'obertura	Estat de la petició	Accions
Any 2025	01/12/2024	31/12/2025		Editar 

[Guardar l'esborrany](#) [Cancelar](#)

- 6- Una vegada fet, s'ha de sol·licitar l'aprovació al Departament de Turisme. En el moment en què es premi sobre el botó "Sol·licitar l'aprovació", s'enviarà, de forma automàtica, un correu electrònic al Departament de Turisme per informar que l'establiment ha sol·licitat l'aprovació del full de període d'obertura.



S'han guardat els canvis correctament.
El registre s'ha actualitzat correctament.

Benvingut, [usuari]
(canvia)

S'han guardat els canvis correctament.
El registre s'ha actualitzat correctament.

Període de la proposta: Any 2025

Obertura: Tancament:

Nombre total d'habitacions / apartaments / HUT disponibles en aquest període: 0

Capacitat per a: 1 persona: 0 2 persones: 0 3 persones: 0 4 persones: 0
5 persones: 0 6 persones: 0 7 persones: 0 8 persones: 0
9 persones: 0 10 persones: 0 11 persones: 0 12 persones: 0

Altres:

Editar
l'esborrany
Sol·licitar
l'aprovació
Tornar

Relació de períodes d'obertura informats

Període de la proposta	Inici del període d'obertura	Fi del període d'obertura	Estat de la petició	Accions
Any 2025	01/12/2024	31/12/2025		Editar

- 7- Una vegada aprovat o refusat per el Departament de Turisme, l'administrador de l'establiment rep un correu electrònic.
- 8- Els períodes d'obertura aprovats no es poden modificar, en el cas que canviessin l'establiment ha de tornar-los a entrar.

6. Creació i manteniment dels operadors

Un operador és un usuari que té accés al ROAT de l'establiment on ha estat creat. Únicament té drets per accedir a la pantalla "Entrada de clients" i a la pantalla "Consulta de clients". A més a més, només podrà consultar els clients que estiguin allotjats en aquell moment a l'establiment.

En la pàgina "Operadors", l'administrador de l'establiment pot donar d'alta i de baixa les persones "operadors" que vulgui que gestionin l'entrada de clients.

El requeriment per a aquesta funcionalitat és que la persona que s'ha de donar d'alta al ROAT com a operadora tingui el certificat electrònic.

Els operadors es poden donar d'alta en més d'un establiment en cas de necessitat.

Per poder donar d'alta un operador, cal disposar de les dades següents:

- Número de cens d'Andorra.
- Número del document d'identitat.
- Data de naixement.
- Nom complet.
- Correu electrònic personal (s'utilitzarà per donar credencials del MIL).

6.1. Alta d'un operador

Per poder donar d'alta un operador, aquest **ha de disposar del certificat electrònic**. Per obtenir-lo us heu de posar en contacte amb l'Oficina de Serveis de Confiança Electrònica. Trobareu tota informació a:

<https://www.signaturaelectronica.ad/>

La sol·licitud per donar-vos d'alta la trobareu a:

<https://tramits.govern.ad/tramits/A2T004.pdf>

També poder donar-vos d'alta des de la web:

<https://aplicacions.govern.ad/identificacioremota/>

Una vegada obtingut el certificat electrònic haureu d'anar a la pàgina "Operadors" i prémer el botó "Crear un operador":

Govern d'Andorra **Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics**

Inici Entrada de clients Consulta de clients Dades de l'allotjament **Operadors** Desconnectar

Benvingut [usuari]
HOTEL [usuari] (canvia)

Operadors de l'allotjament

Crear un operador

Operadors de l'allotjament actius

Número de passaport / DNI	Nom d'usuari	Període de validesa	Lloc de treball	Actiu	Accions
No s'ha trobat cap operador assignat amb aquest allotjament					

Operadors de l'allotjament inactius

Número de passaport / DNI	Nom d'usuari	Període de validesa	Lloc de treball	Actiu	Accions
[usuari]		01/06/2022 - 30/06/2022	Recepció	<input type="checkbox"/>	Detall

Si ja teniu creats operadors, en aquesta pantalla podreu visualitzar els que estan actius i els que ja no tenen drets.

Una vegada fet, us apareixerà la pantalla següent, on haureu d'omplir totes les dades de l'operador que voleu crear i prémer el botó "Cercar":

 **Govern d'Andorra** **Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics**

Inici Entrada de clients Consulta de clients Dades de l'allotjament **Operadors** Desconnectar

Benvingut [usuari] HOTEL [hotel] (canvia)

Detall de l'operador

NIA: [input] X Número de passaport / DNI: [input] Data de naixement: [input]

Nom complet: [input]

Cercar Tomar

L'aplicació verificarà que les dades de l'operador són correctes, i una vegada fet, haureu d'omplir el termini durant el qual li doneu drets a l'operador.

Una vegada omplert, haureu de prémer el botó "Guardar".

 **Govern d'Andorra** **Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics**

Inici Entrada de clients Consulta de clients Dades de l'allotjament Operadors **Desconnectar**

Benvingut [usuari] APARTHOTEL [hotel] (canvia)

Detall de l'operador

NIA: [input] X Número de passaport / DNI: 999999 Data de naixement: 22/11/1972

Nom complet: [input]

Detall del contracte de l'operador

Data inici dels drets: [input]

Data final dels drets: [input]

Lloc de treball: [input]

Guardar Tomar

Després de guardar l'operador creat, el podreu consultar a la pàgina "Operadors". Aquí podreu fer el manteniment dels operadors prement el botó "Detall".

 **Govern d'Andorra** **Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics**

Inici Entrada de clients Consulta de clients Dades de l'allotjament **Operadors** Desconnectar

El registre s'ha afegit correctament.

Benvingut [usuari] APARTHOTEL [hotel] (canvia)

Operadors de l'allotjament

Crear un operador

Operadors de l'allotjament actius

Número de passaport / DNI	Nom d'usuari	Període de validesa	Lloc de treball	Actiu	Accions
[input]	[input]	20/06/2024 - 31/12/2024		<input checked="" type="checkbox"/>	Detall



Inici

Entrada de clients

Consulta de clients

Dades de l'allotjament

Operadors

Desconnectar

Benvingut, [usuari]
APARTHOTEL [usuari] (canvia)

Detall de l'operador

Detall del contracte de l'operador

Editar

Tornar

NIA: [usuari]

Nom d'usuari: 027118

Nom d'usuari mit: david.fernandez

Data inici dels drets: 20/06/2024

Data final dels drets: 31/12/2024

Lloc de treball: [usuari]